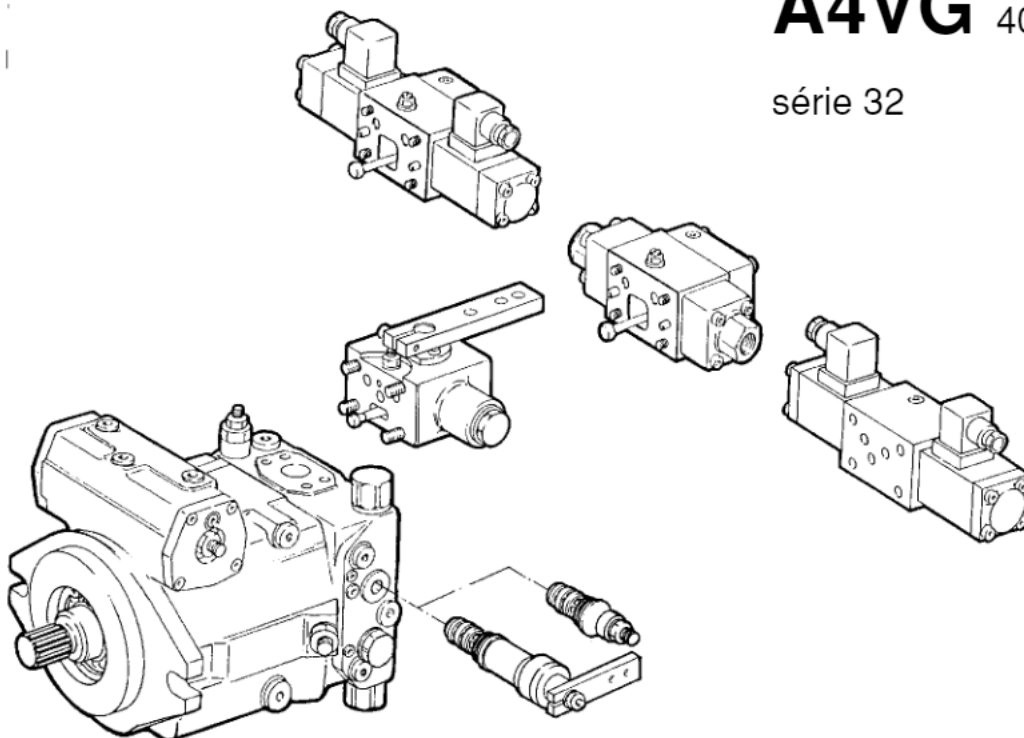


Instructions de réparation

A4VG 40- 56
série 32



Avertissement

Les désignations, descriptions et représentations données dans ce document correspondent à l'état de nos connaissances au moment de l'impression de ce dernier.

Nous déclinons toute responsabilité pour les modifications susceptibles d'avoir une influence sur la maintenance du produit.

Les procédés et dispositifs présentés dans ce document ne sont que des recommandations pour lesquelles nous déclinons toute responsabilité quant au résultat de leur mise en oeuvre.

Des sous-ensembles BRUENINGHAUS HYDROMATIK, commandés avec un numéro de fabrication sont un préalable à une bonne réparation.

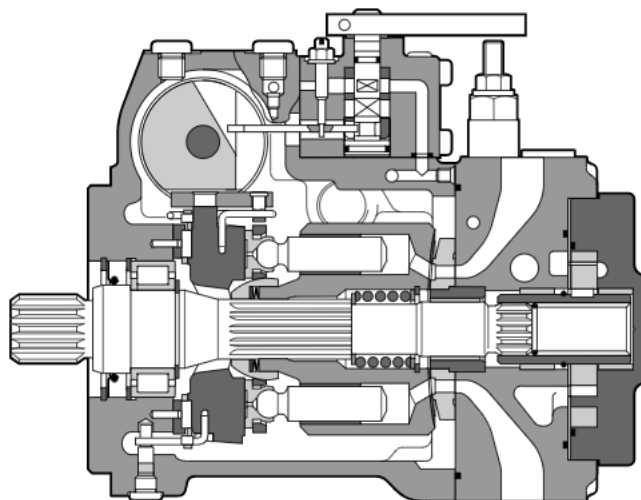
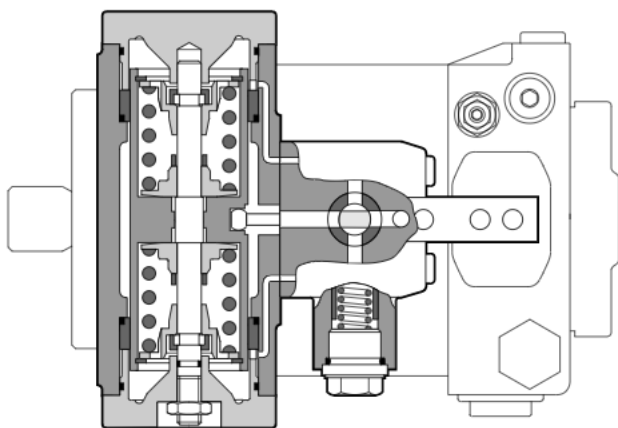
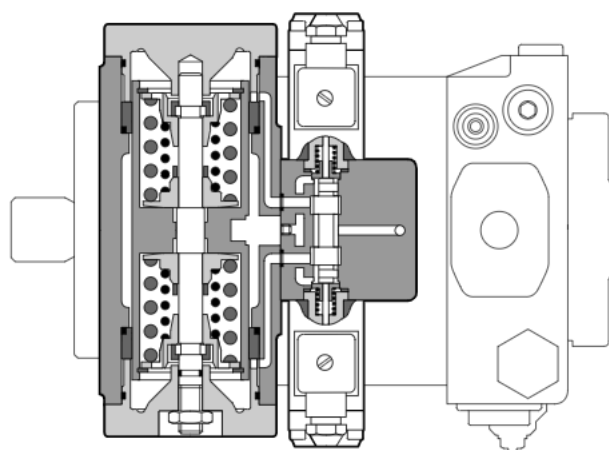
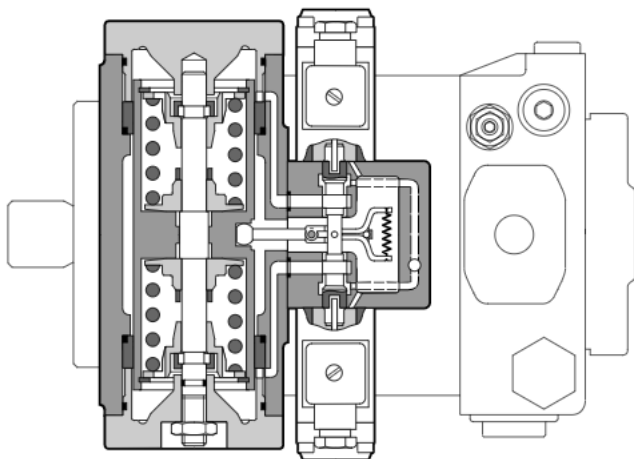
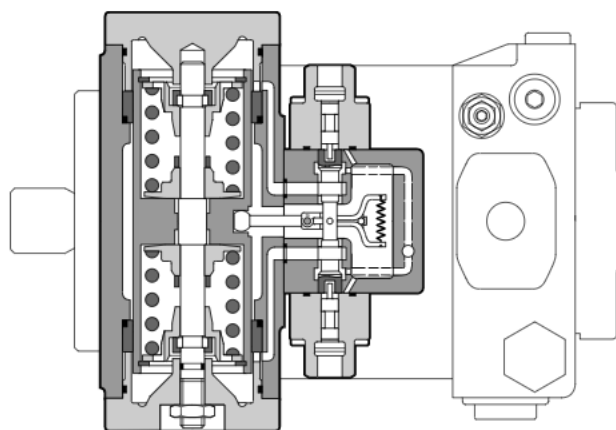
Les travaux de réglage et d'essais doivent être réalisés sur banc d'essai, à température de fonctionnement.

Prendre toutes les mesures nécessaires pour garantir la protection des personnes et des biens.

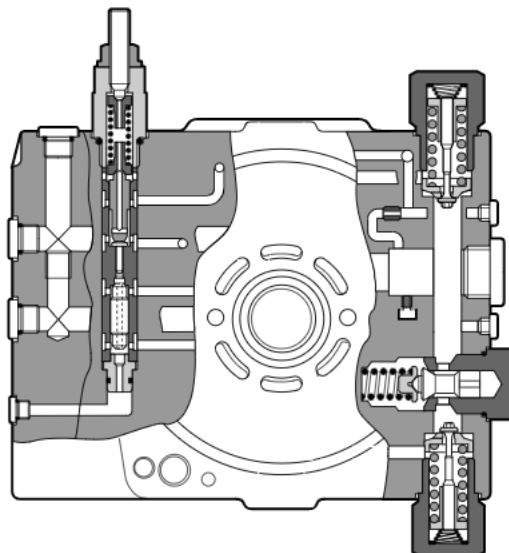
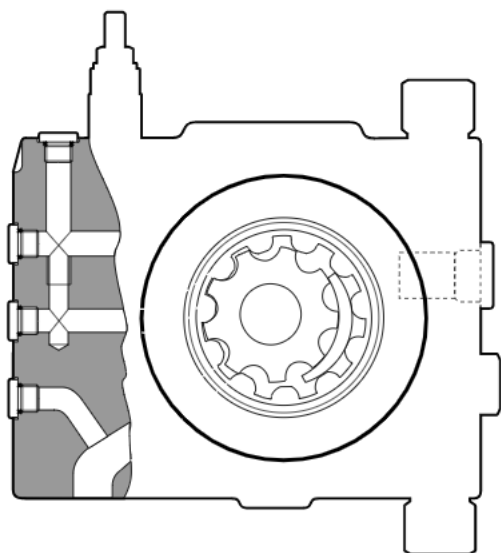
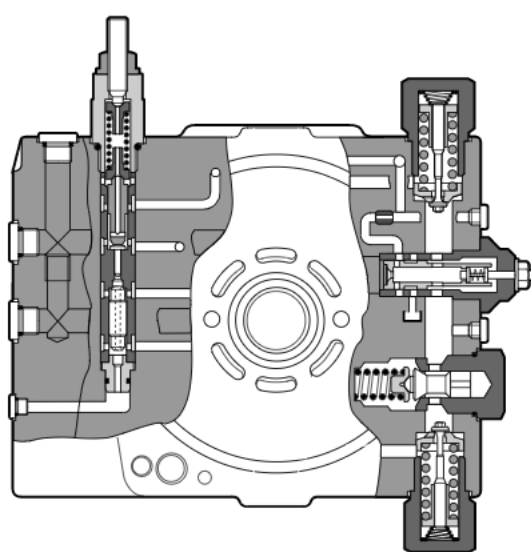
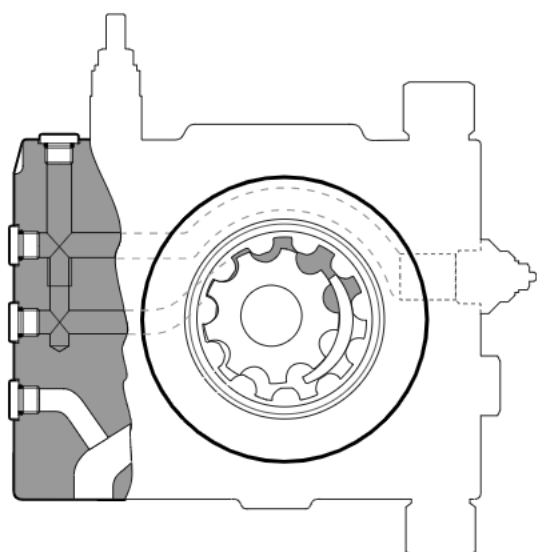
Nos sessions de formation vous donneront les connaissances techniques indispensables à une opération de maintenance.

Sommaire**Page****A4VG**

Vue en coupe	3-4
Instructions générales de réparation	5
Pochettes de joints et sous-ensembles	6-7
Étanchéité de l'arbre d'entraînement	8
Étanchéité de la pompe de gavage	9
Étanchéité du couvercle du vérin de commande de cylindrée	10-11
Étanchéité des valves	12
Étanchéité de la valve d'annulation de débit	13
Étanchéité de la valve de réglage	14
Démontage de l'appareil de commande	15
Dispositifs de réglage	16
Démontage de la pompe	17-18
Démontage du rotor	19
Démontage du vérin de commande de cylindrée	20
Conseils pour la vérification des pièces	21
Contrôle des éléments du rotor	22-23
Mise en place du rotor	24-27
Montage de la pompe	28-29
Couples de serrage	30
Règles de sécurité	31-32
Conseils de réglage	33-39

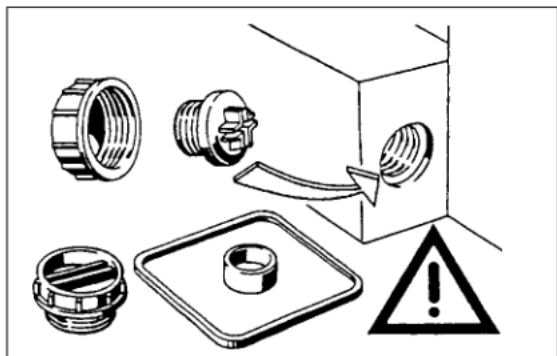
**HWD****DAD****EPD****HDD**

Vue en coupe

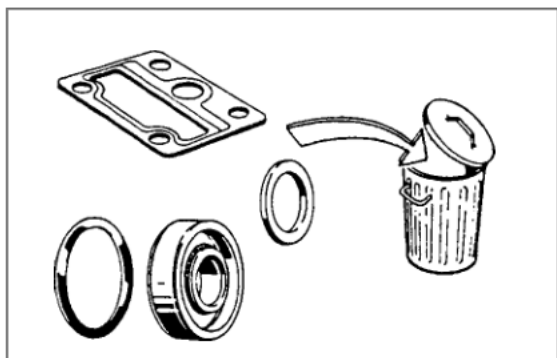
HWD / EPD / HDD**DAD**



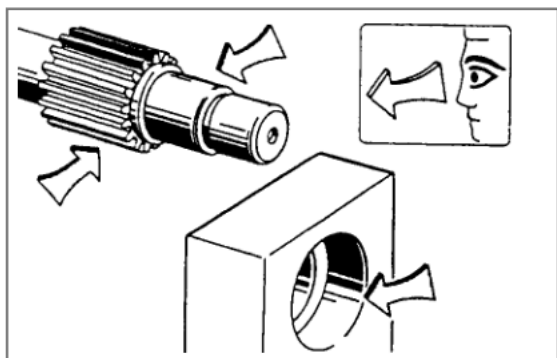
Avertissement !
pour toute réparation effectuée sur un composant hydraulique. Bien respecter les conseils qui suivent !



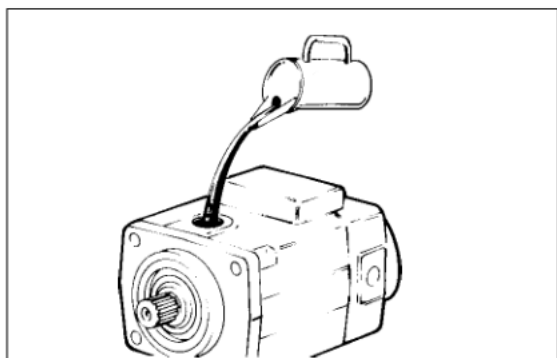
Obturer toutes les ouvertures du composant hydraulique.



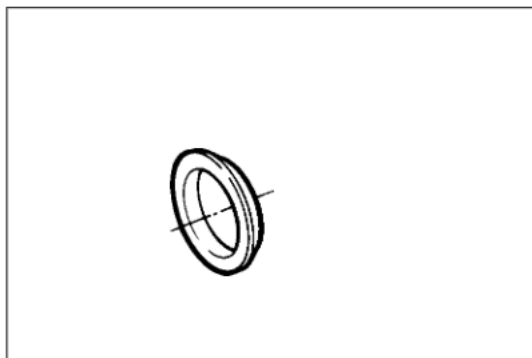
Remplacer tous les joints.
Utiliser exclusivement des pièces de rechange HYDROMATIK d'origine.



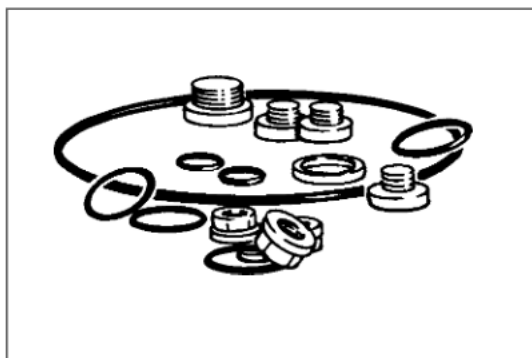
Vérifier l'état d'usure de toutes les faces d'étanchéité et de glissement.
Avertissement : une retouche des faces d'étanchéité, par exemple à l'aide d'un papier-émeri, peut endommager les surfaces.



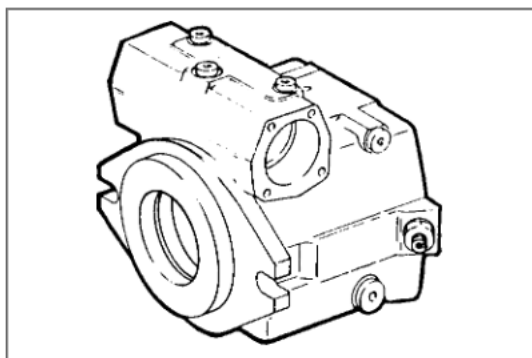
Avant de procéder à la mise en route, remplir le carter du composant avec l'huile du circuit.



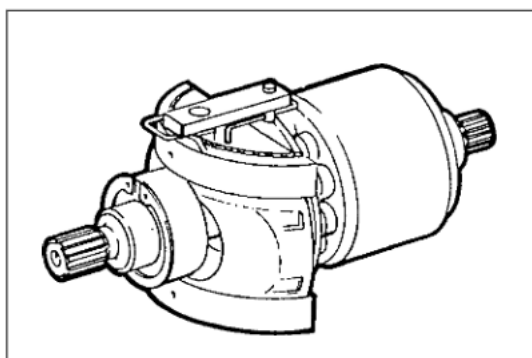
1 Pochette de joints pour arbre d'entraînement.



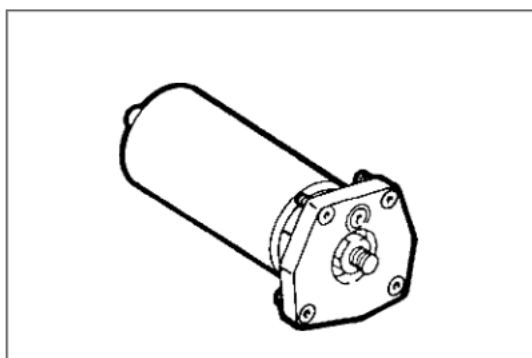
2 Pochette de joints externes.



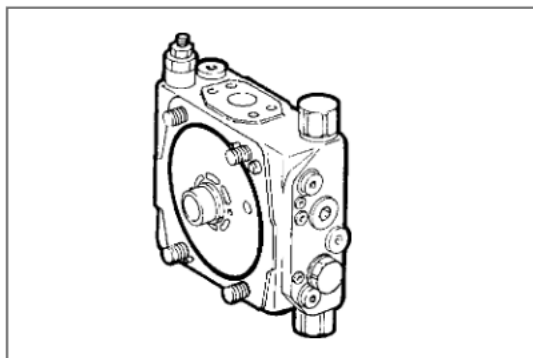
3 Corps de pompe.



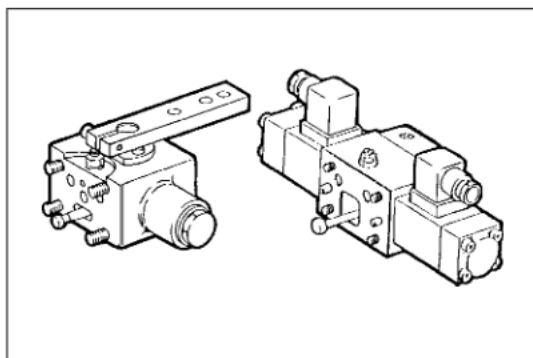
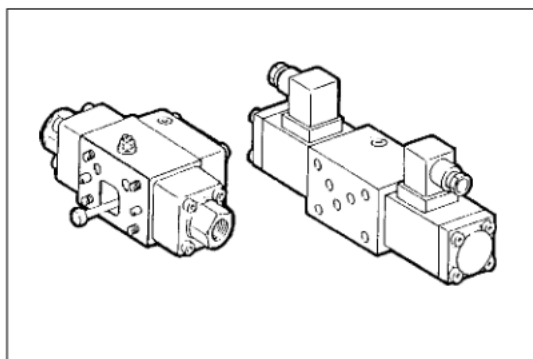
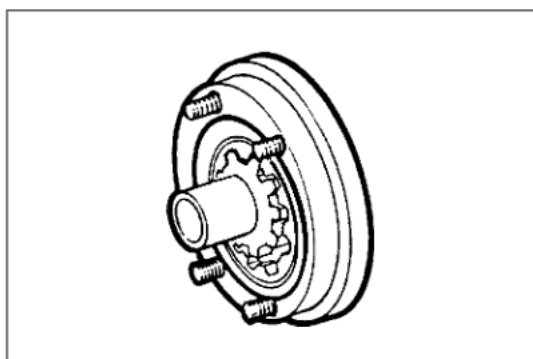
4 Rotor (mécanisme de la partie pompe) complet.



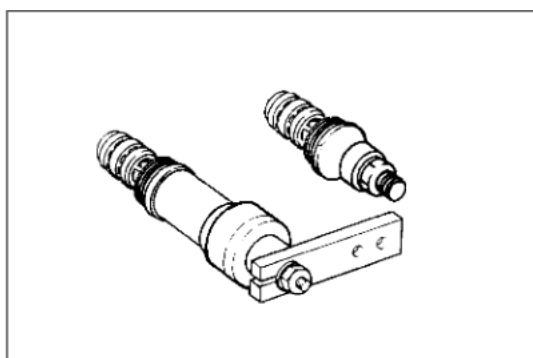
5 Vérin de commande de cylindrée.



6 Culasse

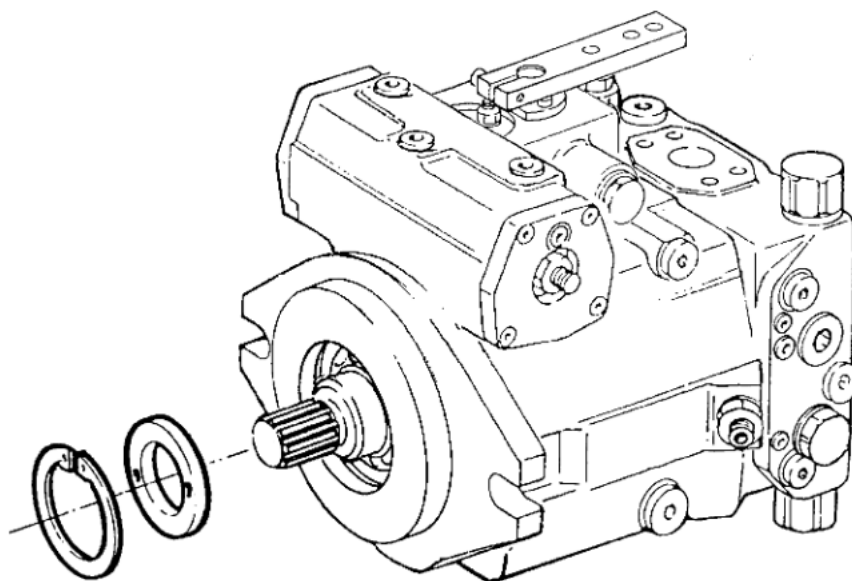
7 Régulations **HW, EP**8 Régulations **HD, DA**

9 Pompe de gaillage

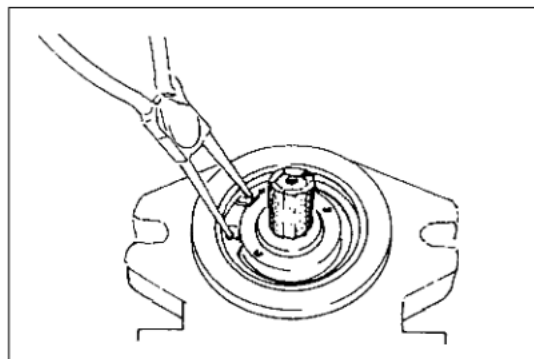


10 Valve de réglage

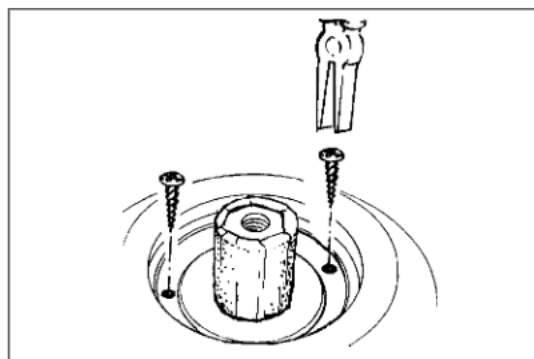
Étanchéité de l'arbre d'entraînement



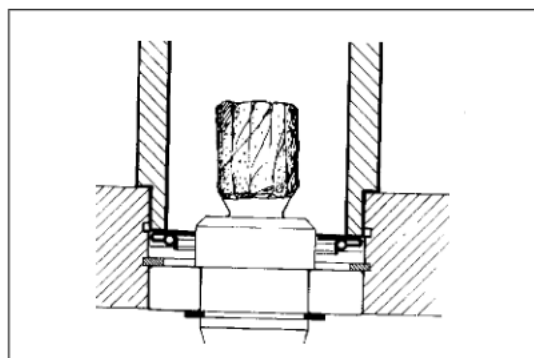
11



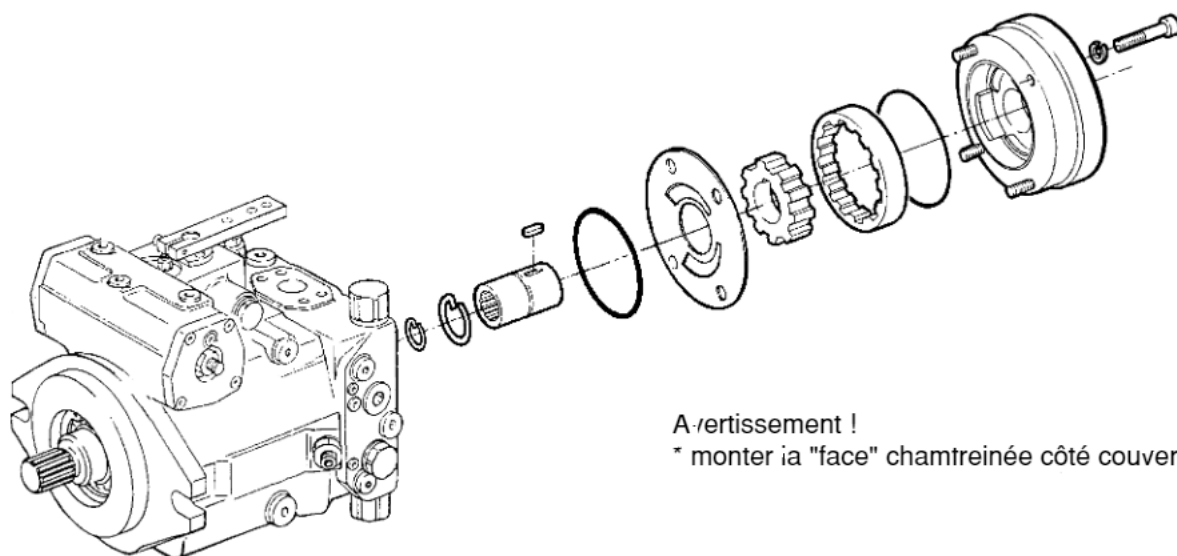
- 12 Protéger l'arbre d'entraînement.
Ôter la bague d'arrêt.



- 13 Visser des vis à tôle dans les trous rençis de caoutchouc.
Extraire le joint d'arbre à l'aide d'une pince.

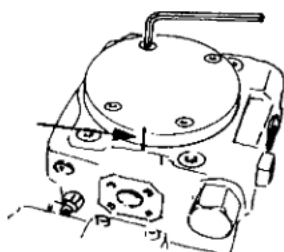


- 14 Positionner jusqu'en butée le joint d'arbre à l'aide d'une entretoise.

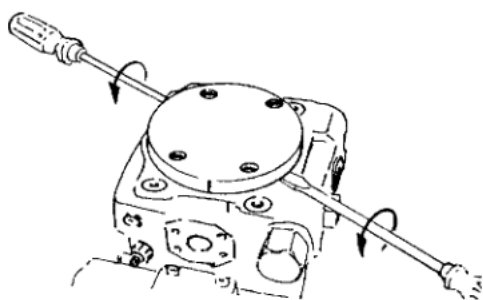


Avertissement !
* monter la "face" chambrée côté couvercle.

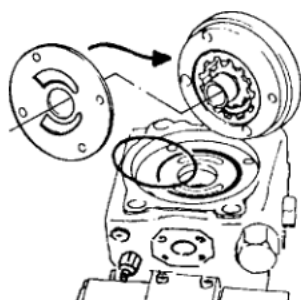
15



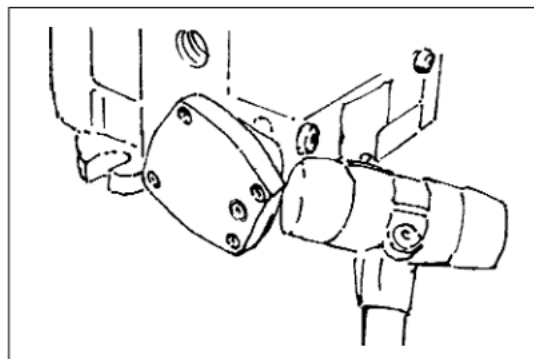
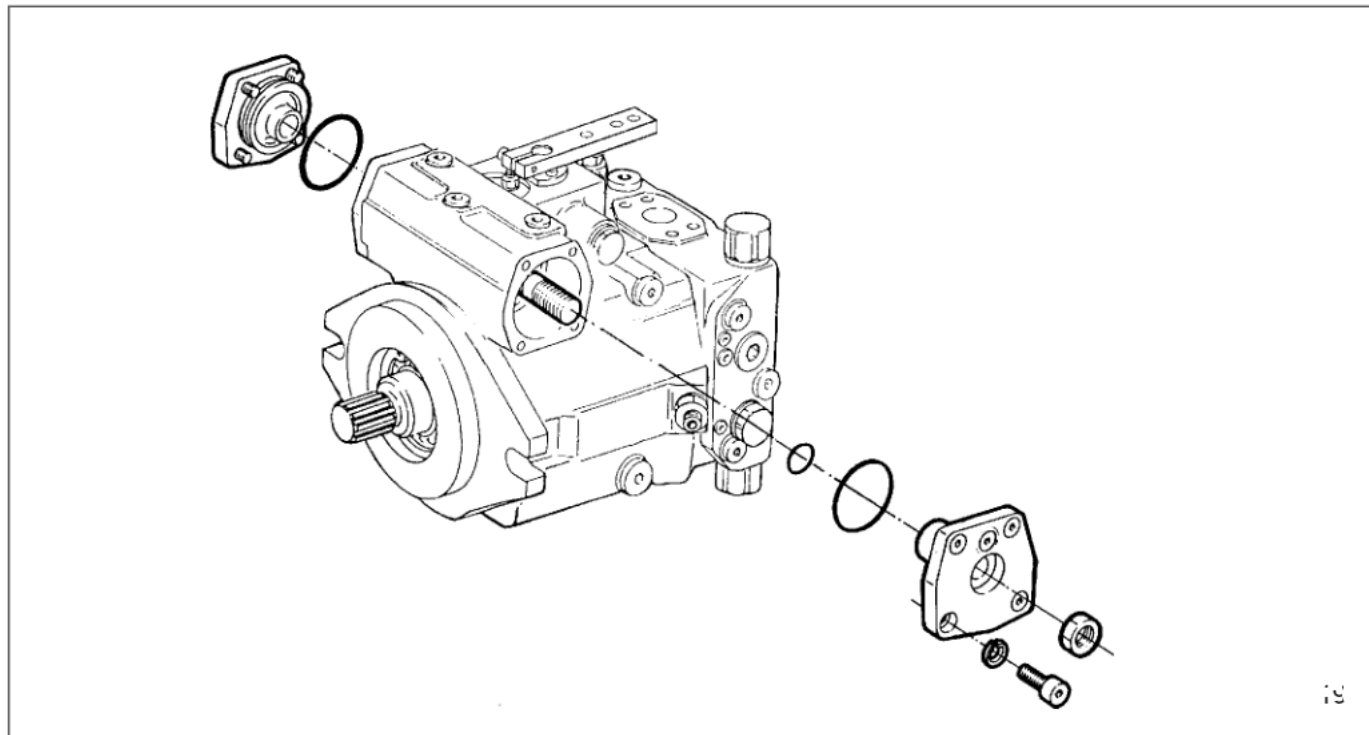
- 16 Marquer la position,
ôter les vis de fixation.



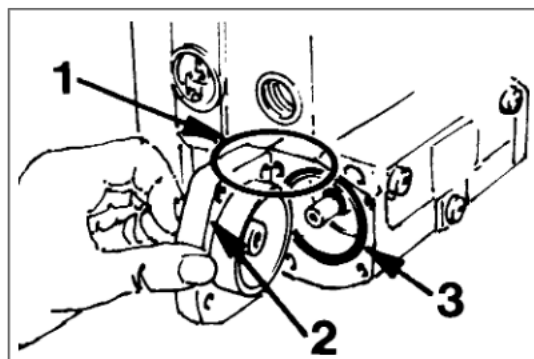
- 17 Dégager le couvercle.



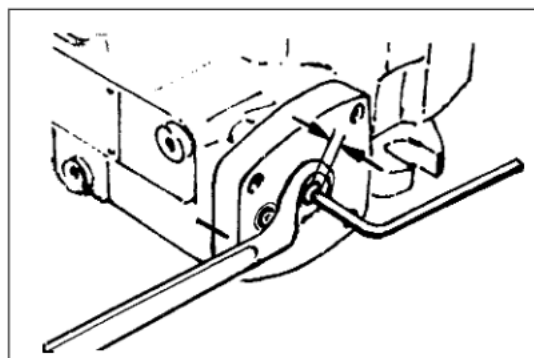
- 18 Vérifier l'état d'usure des pièces de la pompe de gavage.
La pompe ne peut être changée que complète.



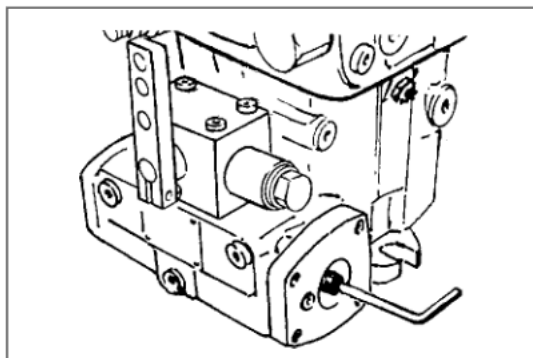
- 20 Desserrer les vis de fixation.
Faire pivoter le couvercle et le libérer en donnant de légers coups de marteau (maillet en caoutchouc).



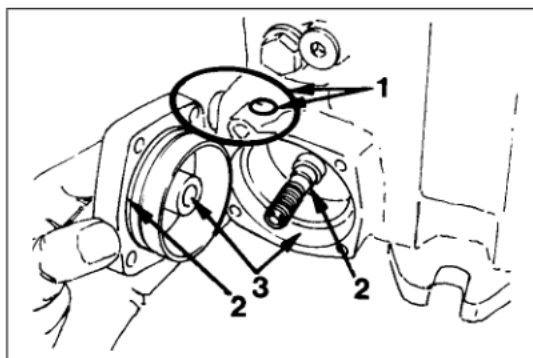
- 21 Vérifier !
les joints toriques (1), leurs logements (2), le corps (3).



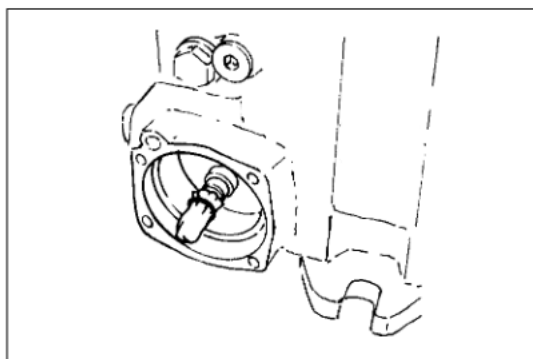
- 22 Déposer le contre-écrou en maintenant la vis de positionnement.
Marquer le couvercle. En conservant la cote desserrer le contre-écrou



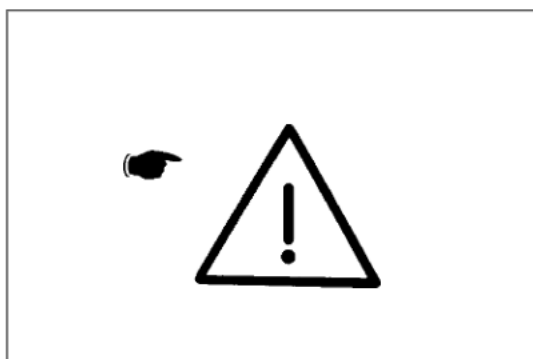
- 23 Soulever le couvercle à l'aide de la vis de réglage du zéro et le faire pivoter.



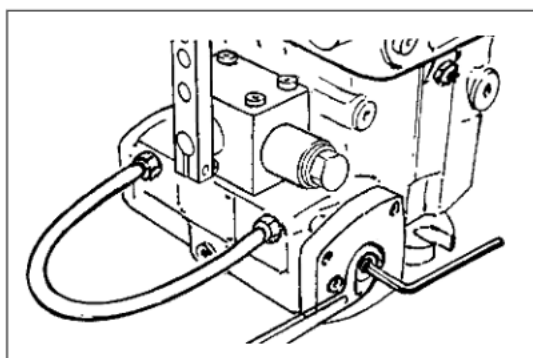
- 24 Vérifier les joints toriques (1), leurs logements (2), le corps (3).



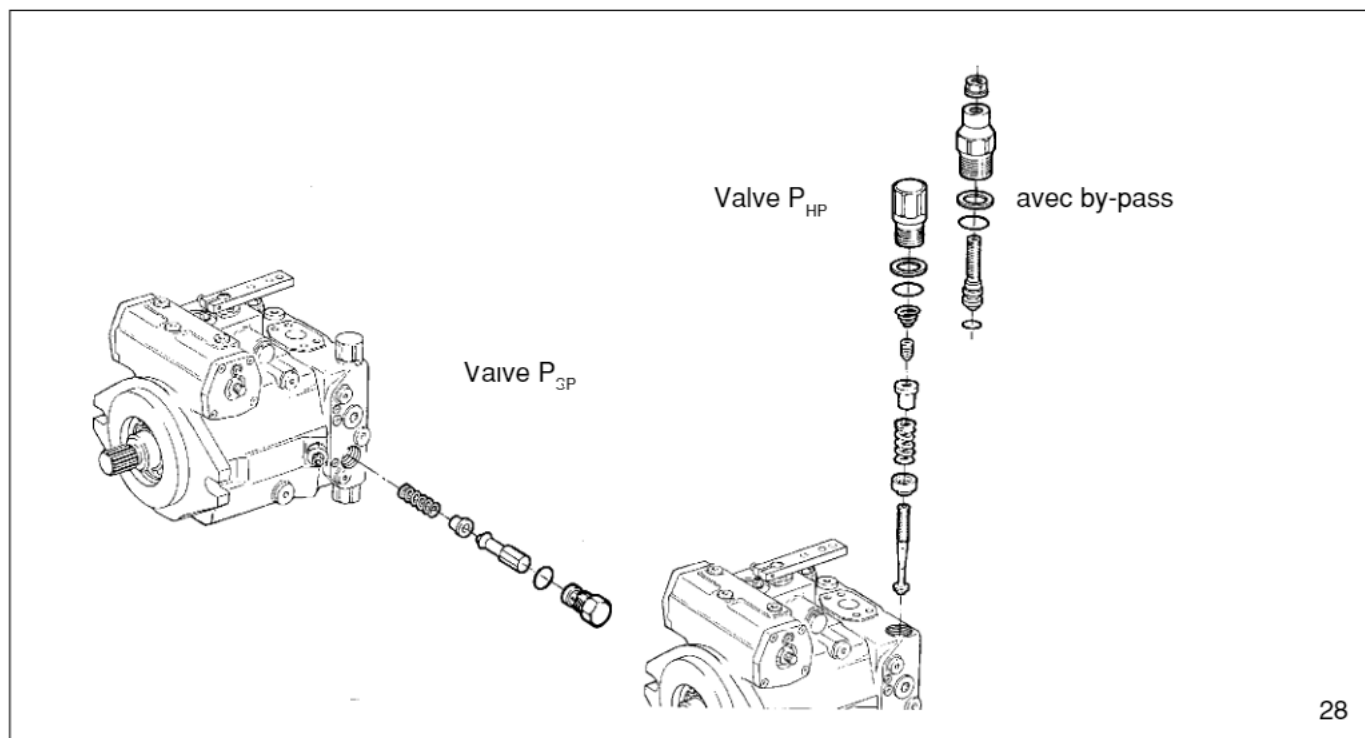
- 25 Protéger les filetages, enfoncer le petit joint torique. Procéder au montage dans l'ordre inverse.



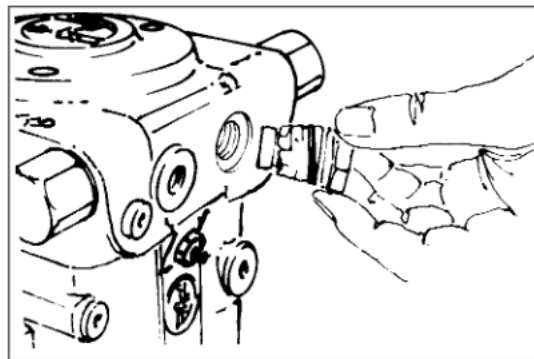
- 26 Avertissement !
Après montage dans la machine ou sur le banc d'essai, procéder au réglage du zéro mécanique.



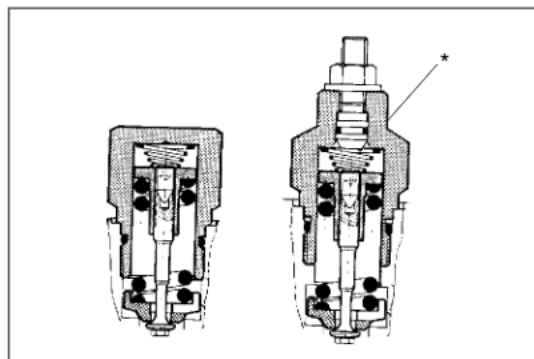
- 27 Régler à nouveau le zéro mécanique, en reliant X_1 à X_- (> taille 6).



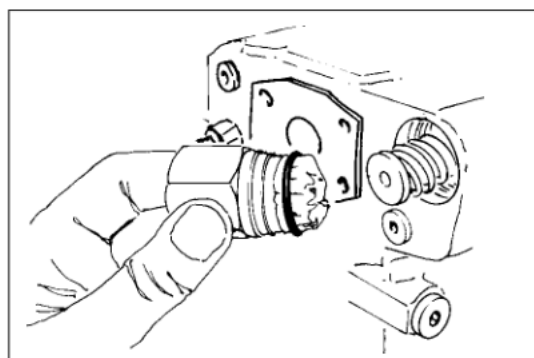
28



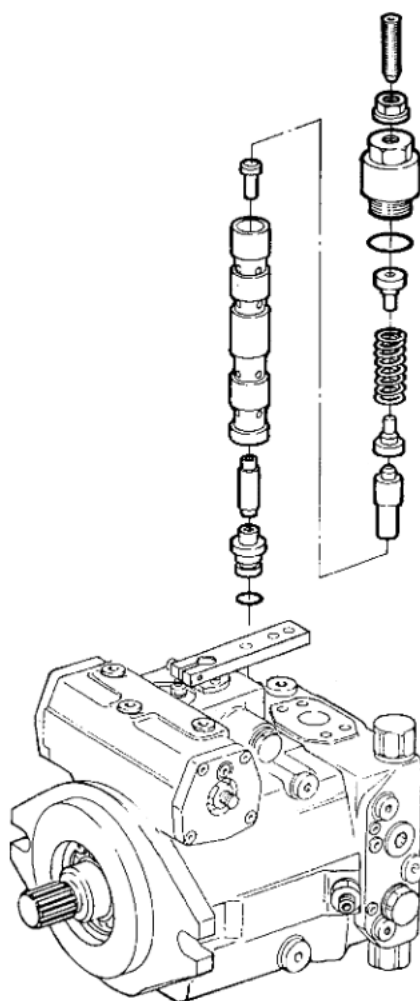
- 29 Protéger les filetages avant de mettre en place le nouveau joint torique (protection contre les dommages).



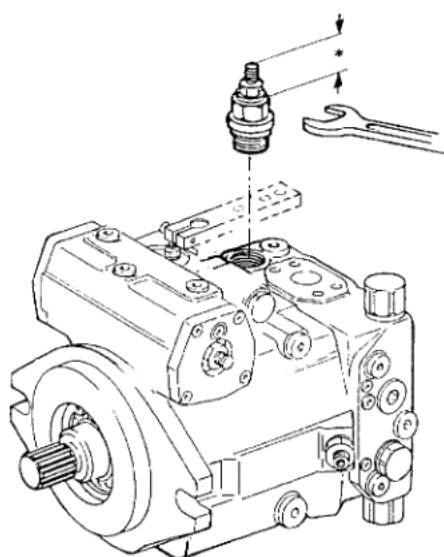
- 30 Déposer le clapet de la valve avec le ressort de tarage.
* avec fonction by-pass



- 31 Protéger les filetages avant de mettre en place le nouveau joint torique (protection contre les dommages).

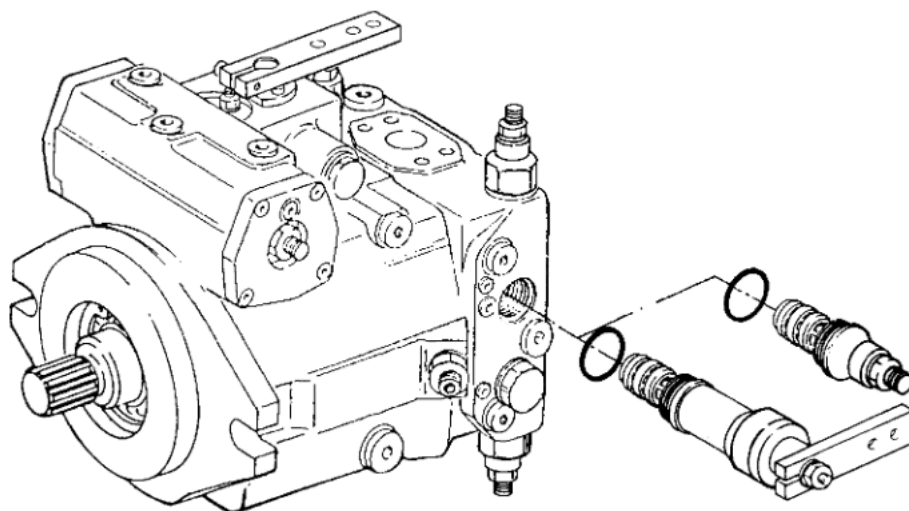


31

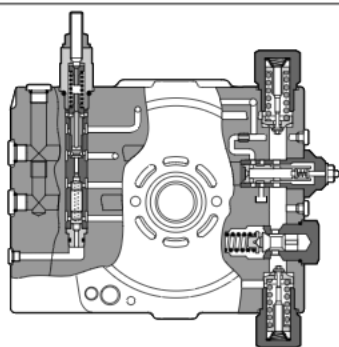


- 33 Echanger l'écrou d'étanchéité.
Respecter la cote de réglage (*).

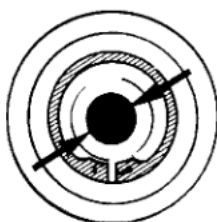
Avertissement !
Après avoir remonté la valve, en vérifier le tarage.



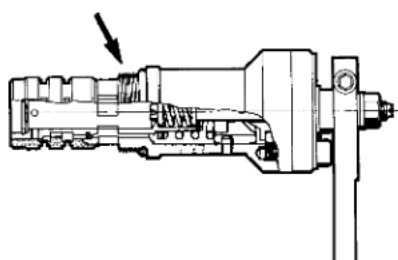
34



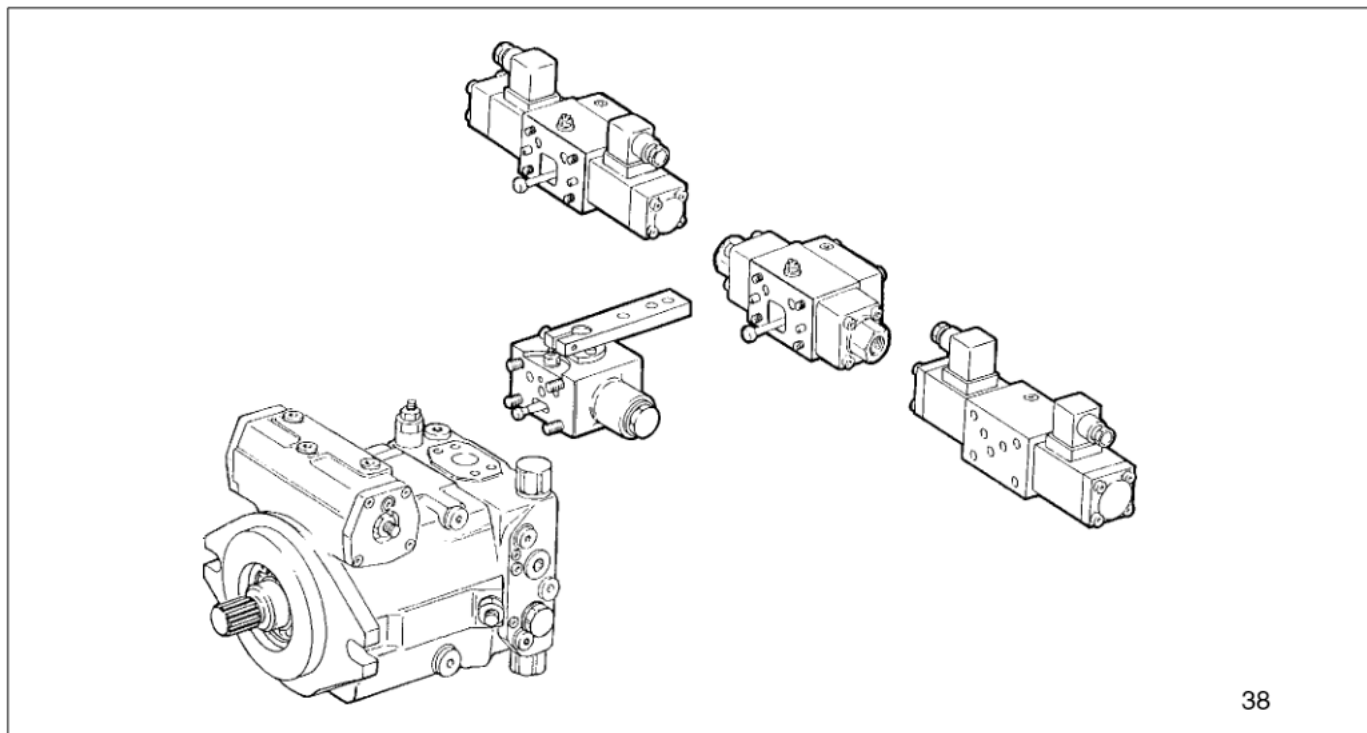
35 Déposer la valve de réglage.



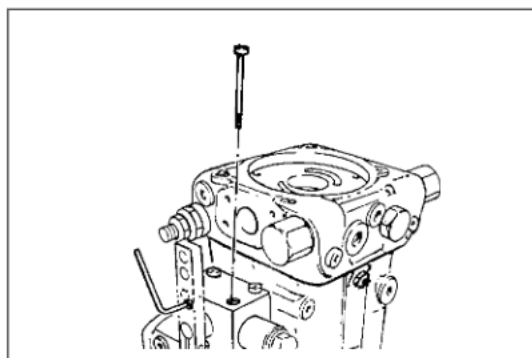
36 Ne pas endommager la buse.



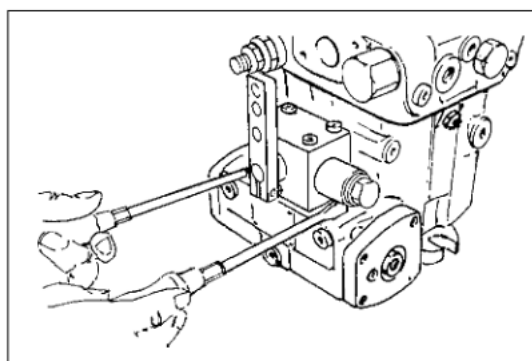
37 Protéger les filetages avant de monter le nouveau joint torique.



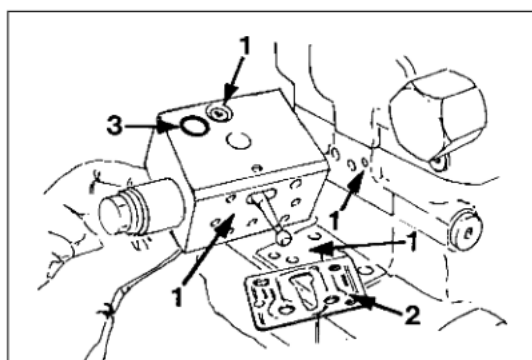
38



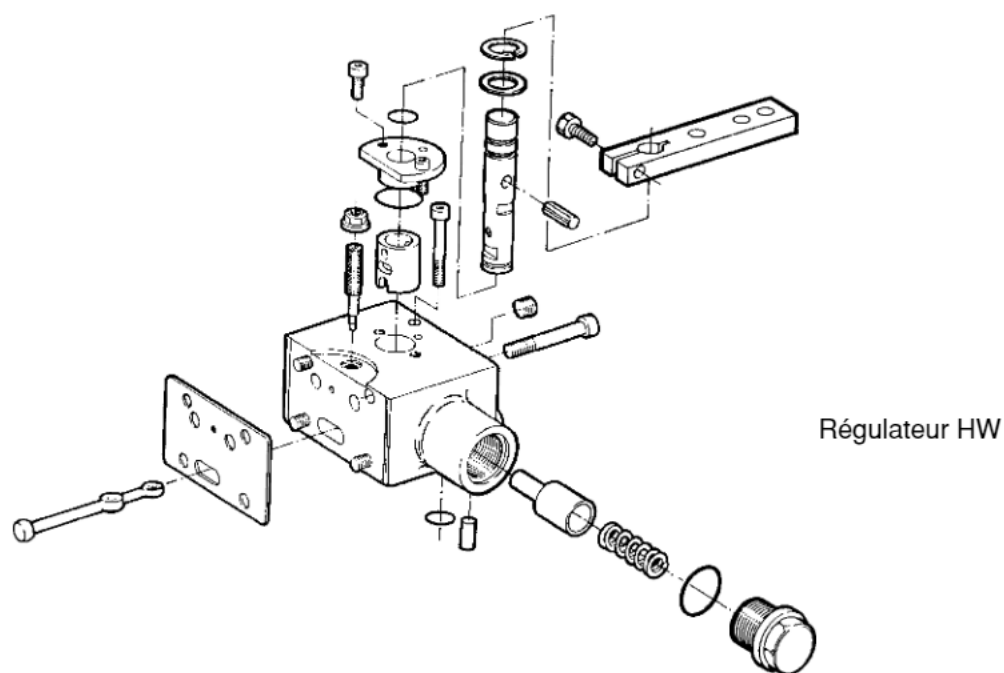
39 Démontez les vis de fixation.



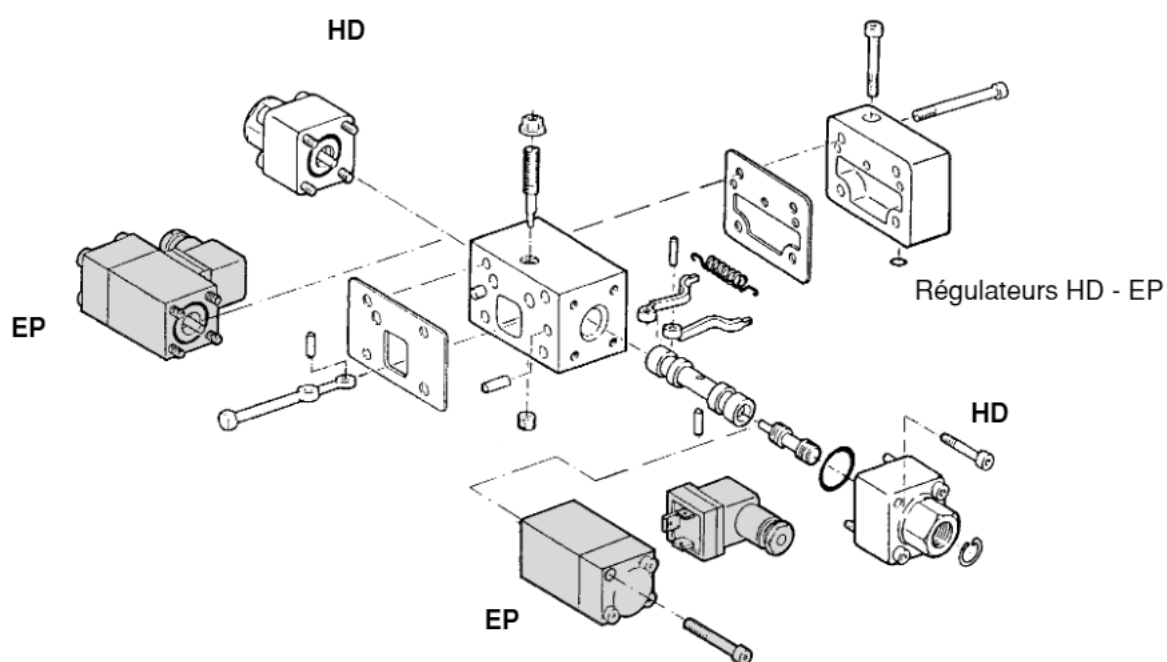
40 Soulever l'appareil de commande.



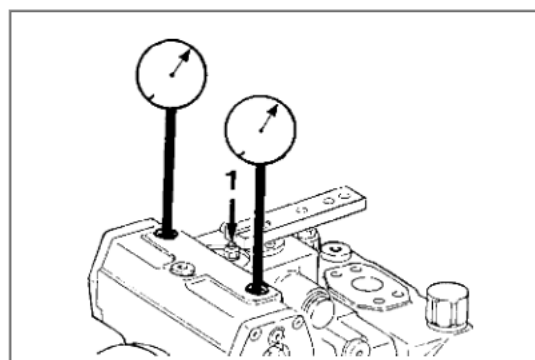
41 Vérifier :
la surface d'étanchéité (1), le joint plat (2), les joints toriques (3).



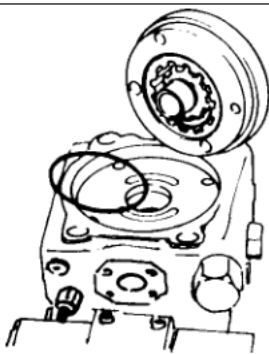
42



43



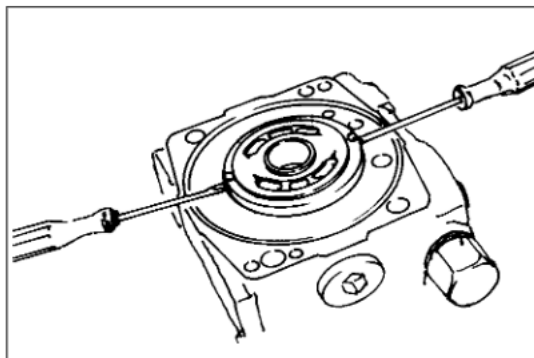
44 Régler à nouveau le zéro hydraulique (1). Les deux manomètres doivent indiquer la même valeur.



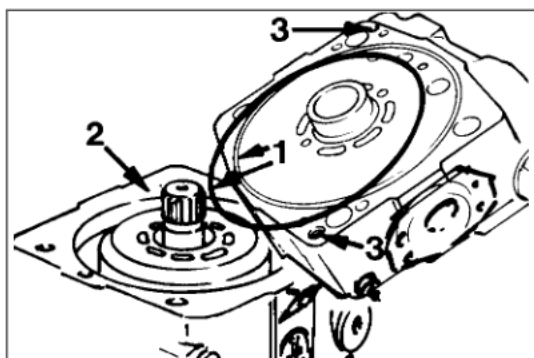
-

-

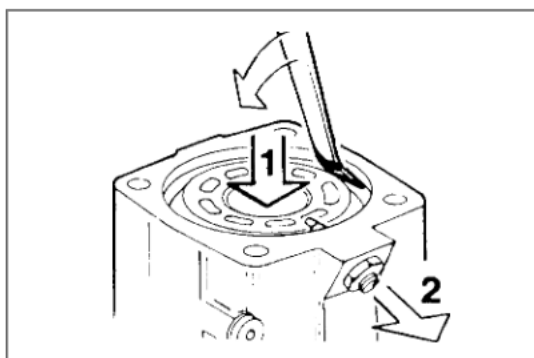
- Brueninghaus Hydromatik 17



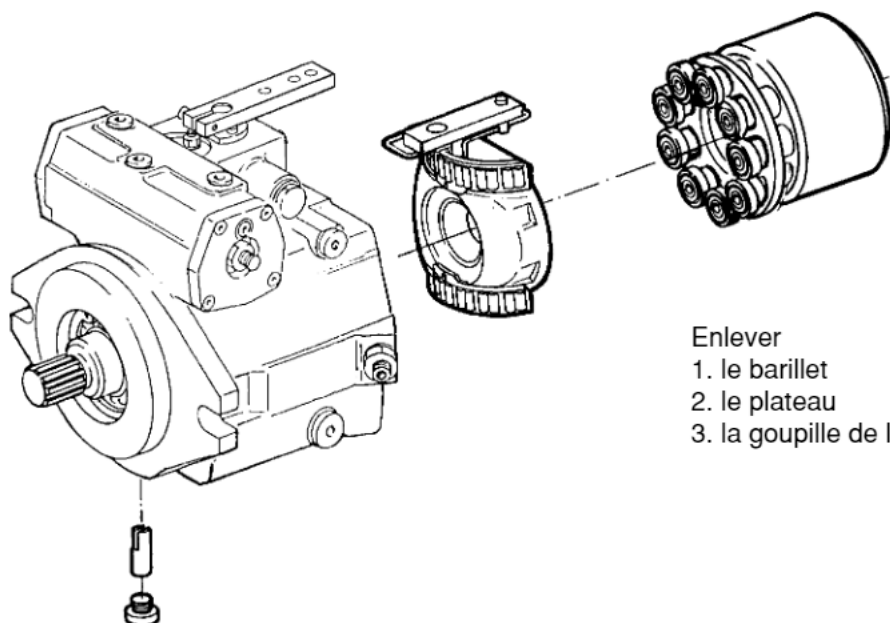
- 49 Soulever la glace de distribution.
Noter la position



- 50 vérifier !
le joint torique et son logement (1), le carter (2), le Quad-ring
et son logement (3).

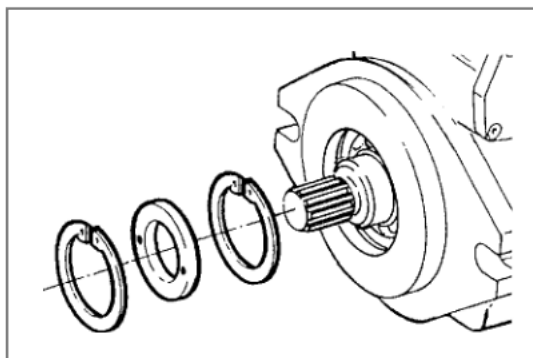


- 51 Pousser le barillet vers le bas (1).
Ôter la vis d'excentration (2).
Ôter le rotor en le soulevant (3).

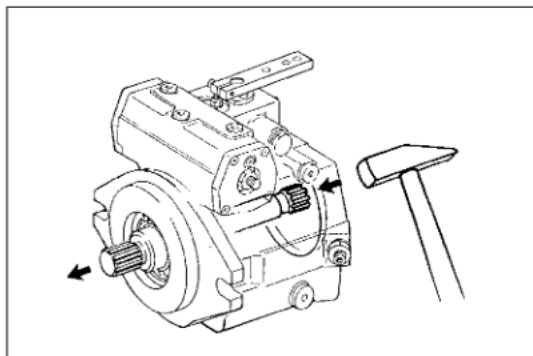


- Enlever
1. le barillet
2. le plateau
3. la goupille de liaison

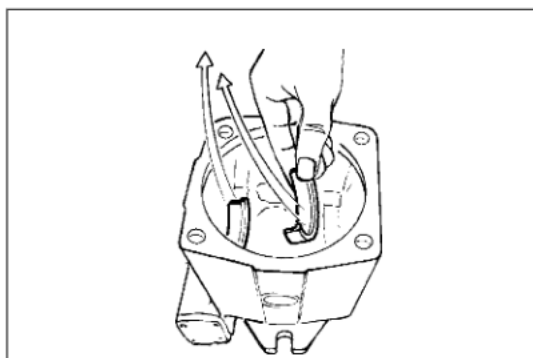
52



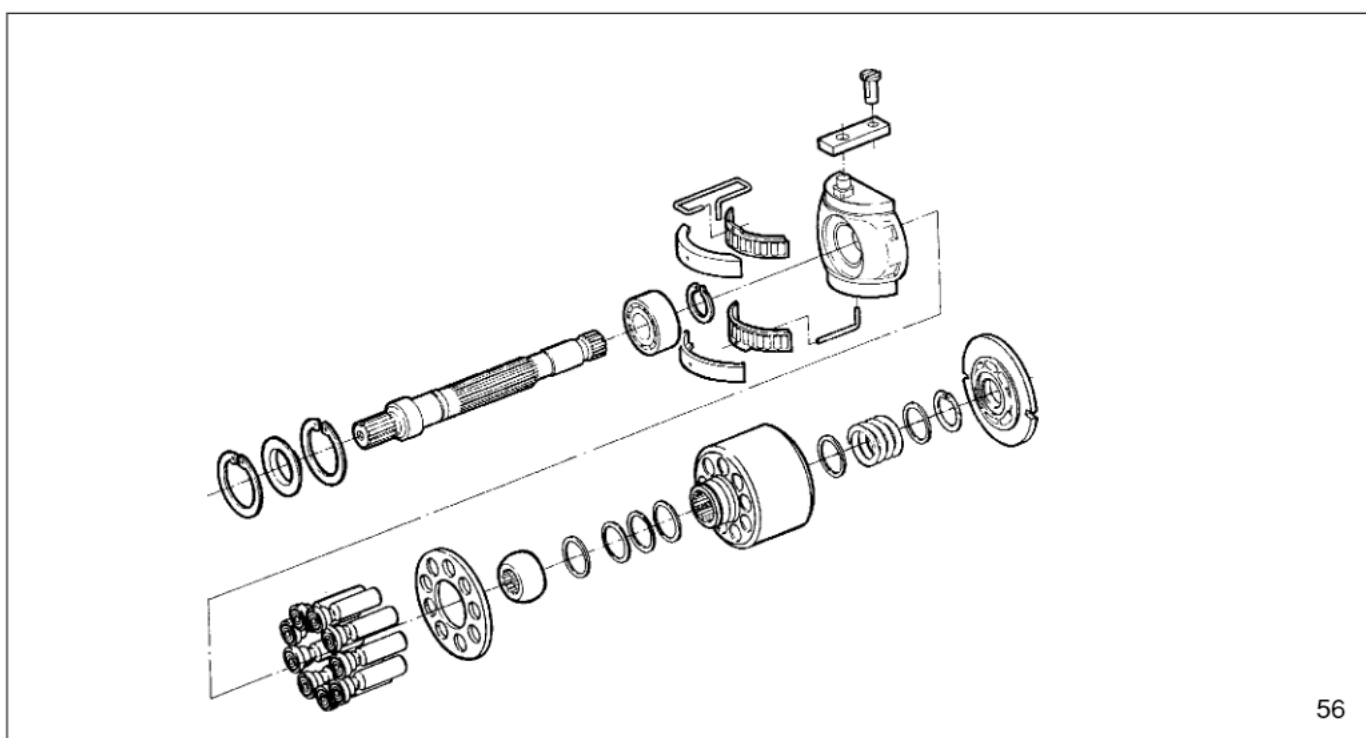
- 53 Retirer la bague d'arrêt "Segerring" et le joint d'arbre.

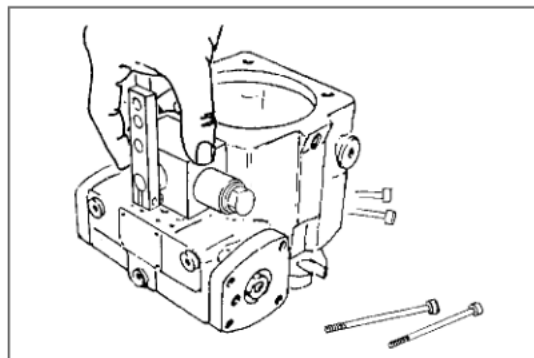
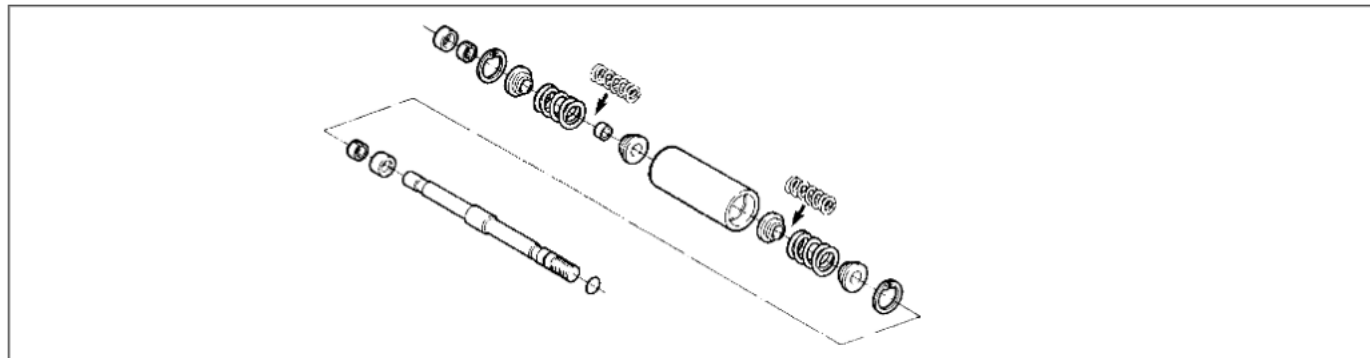


- 54 Extraire l'arbre d'entraînement à l'aide de légers coups de marteau (maillet en caoutchouc).

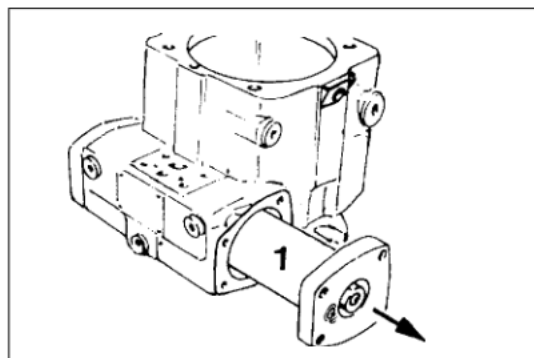


- 55 Enlever les berceaux.

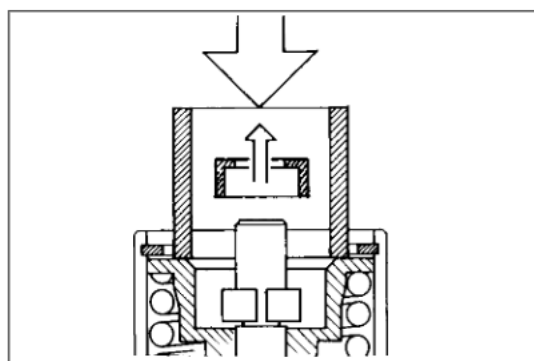




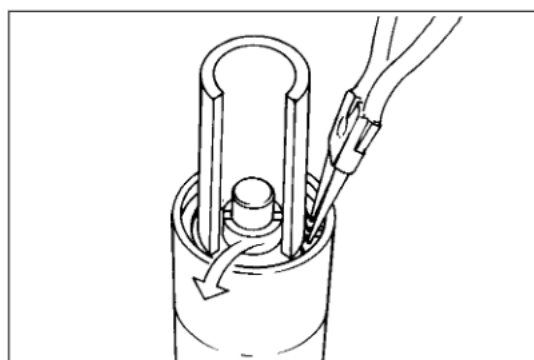
58 Déposer l'appareil de commande.



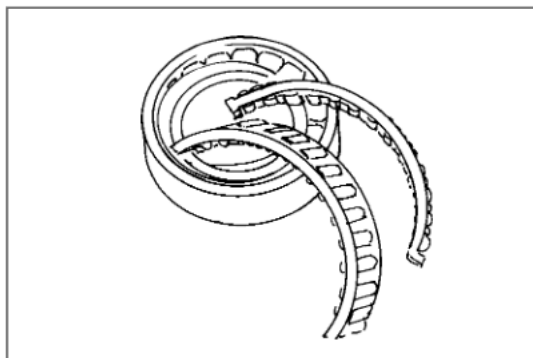
59 Retirer le vérin de commande de cylindrée (1).



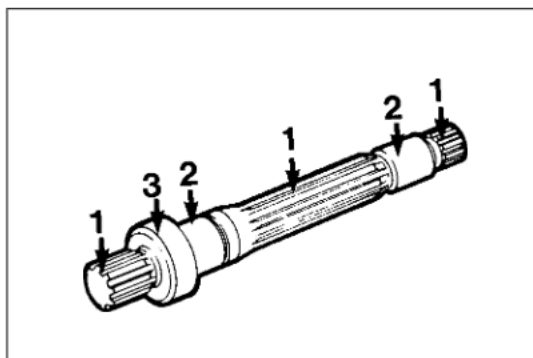
60 Mettre l'outillage en place et précontraindre le ressort.
Ôter la bague de mise en place



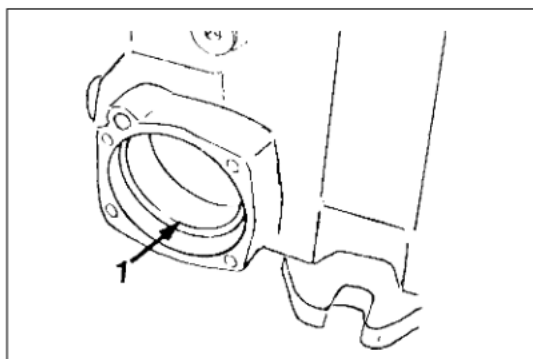
61 Ôter les bagues.
Ôter la bague d'arrêt.
Avertissement ! les pièces sont précontraintes par le ressort.



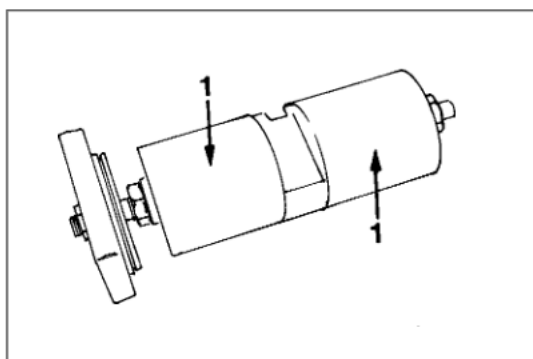
62 Remplacer tous les roulements.



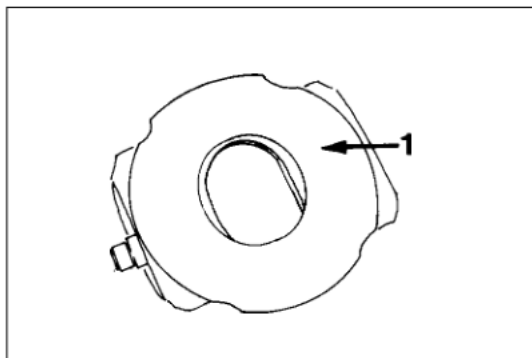
63 Vérifier !
 1 la cannelure :
 détériorée par l'usage, présence d'une rouille d'ajustage ?
 2 les zones recevant les roulements.
 3 la présence d'une usure due au joint d'arbre.



64 S'assurer que le manchon de guidage (1) du vérin de commande de cylindrée est dépourvu de rayures et n'est pas détérioré par l'usure.



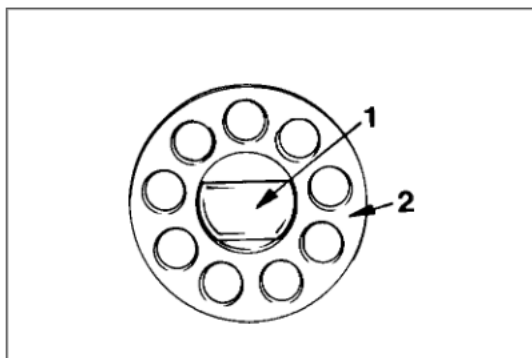
65 Vérifier !
 l'absence de rayures sur le verin de commande de cylindrée (1)



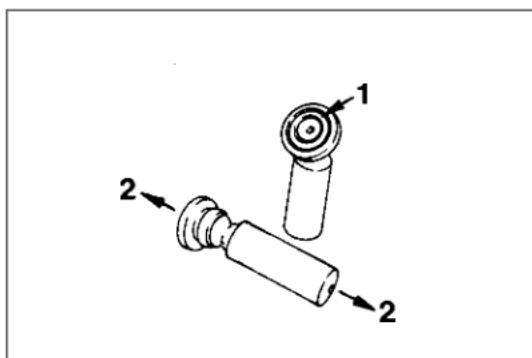
- 66 Vérifier !
l'absence de rayures sur la face de contact.



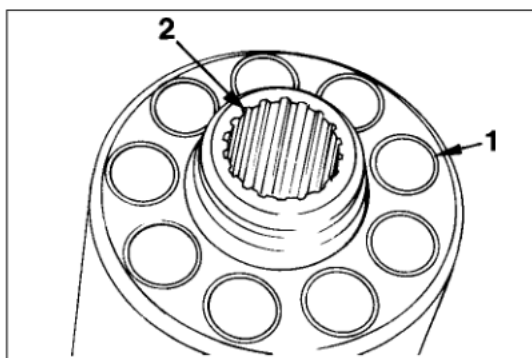
- 67 Vérifier !
l'absence de jeu dans la liaison pièce de glissement/tourillon.



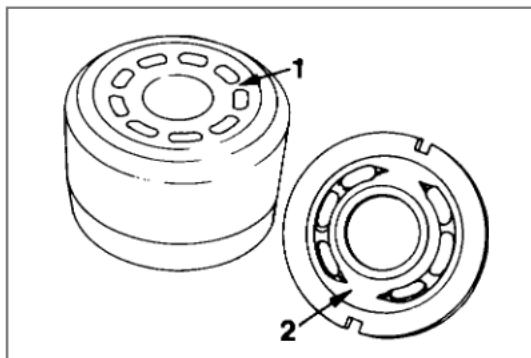
- 68 Vérifier !
l'absence de rayures sur le dispositif de rappel (1), l'absence de traces de grippage (2) dans la zone du patin.



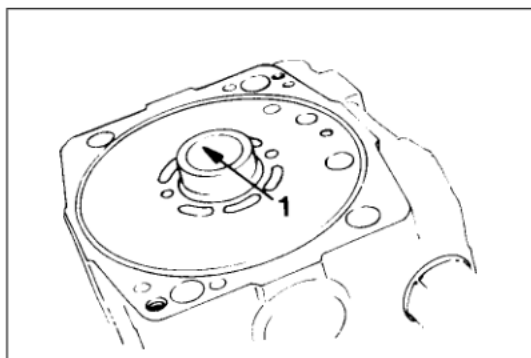
- 69 Vérifier !
que la face de contact (1) n'a aucune égratignure, aucun dépôt de métal, aucun jeu axial (2) (n'échanger les pistons que par ensemble complet).



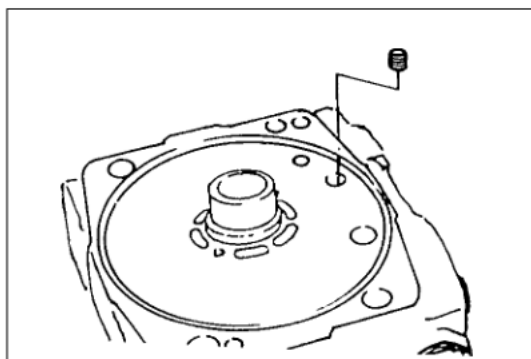
- 70 Vérifier !
les alésages du barillet (1), les cannelures (2).



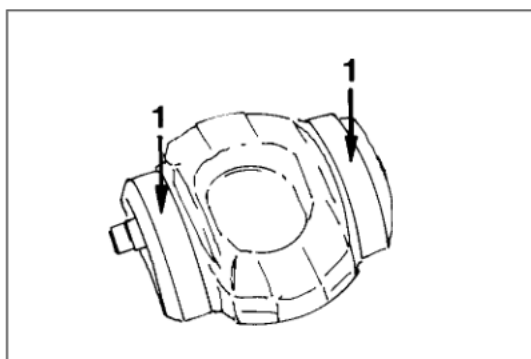
- 71 Vérifier !
l'absence de rayures, de grippage et de dépôts sur la face de contact du barillet (1), et l'absence de rayures sur la glace de distribution (2) (n'échanger que par ensemble complet).



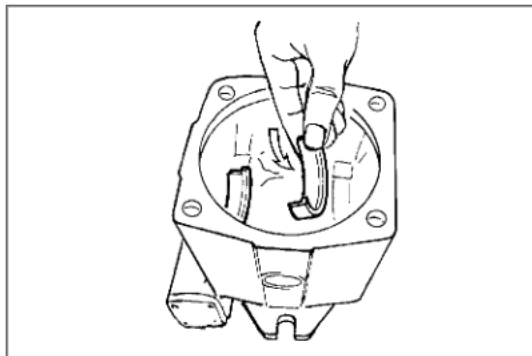
- 72 S'assurer !
que la bague DU (.) n'est pas détériorée par l'usure.



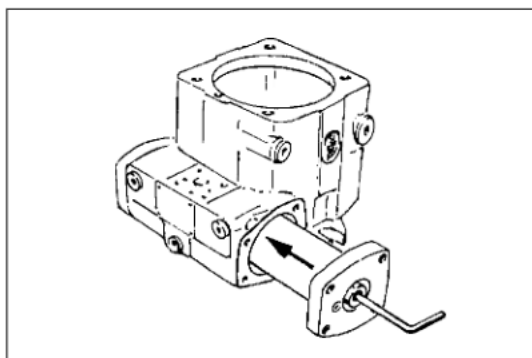
- 73 Nota :
En régulation automotive DA cet orifice est ouvert. Sans cartouche DA l'orifice est obturé.



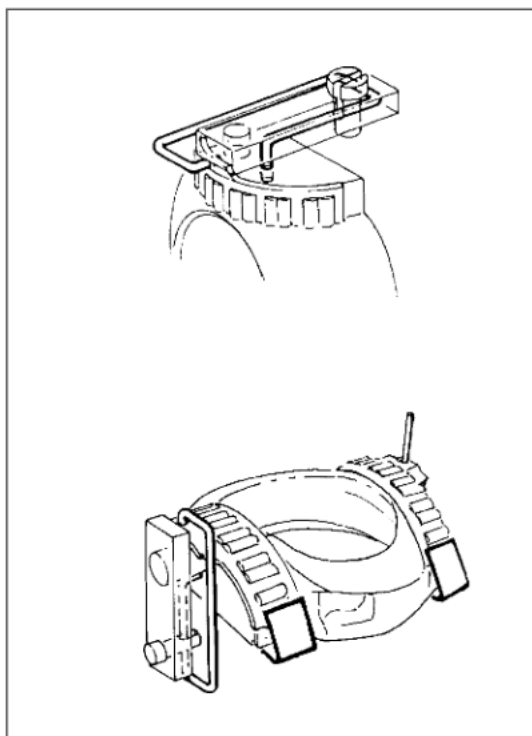
- 74 Vérifier !
les surfaces des roulements (i)



- 75 Installer les deux berceaux dans le carter

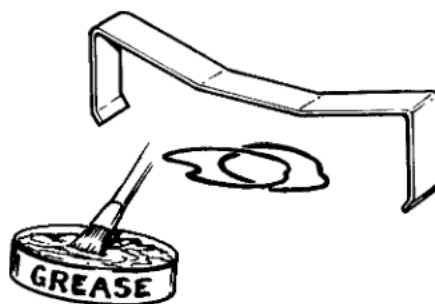


- 76 Installer le vérin de commande de cylindrée dans le carter
Remarque :
Huiler le vérin avant de le mettre en place.

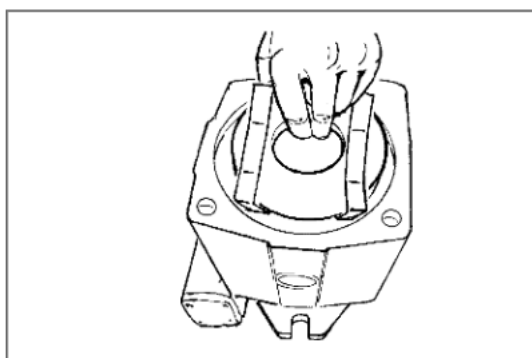


Installer le roulement, le fil, la pièce de glissement et le pion à rotule.

Outils :
par exemple, serre-joints / bagues caoutchouc / graisse



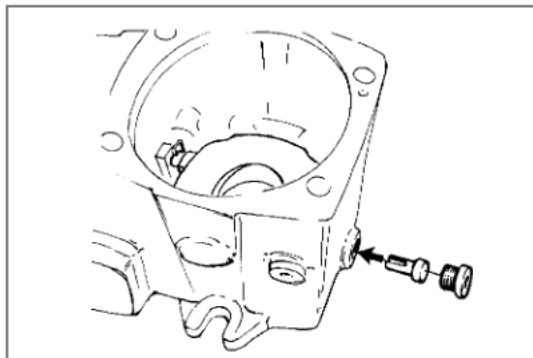
77



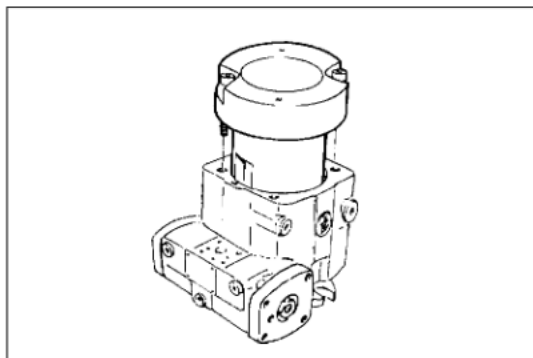
- 78 Installer le plateau complet dans le carter.
Veiller à ce que les berceaux soient bien en place dans le carter.



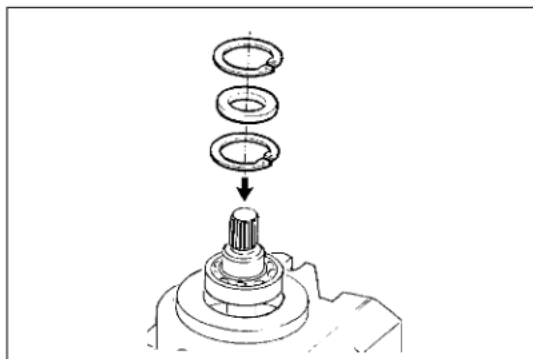
Démonter l'outillage.



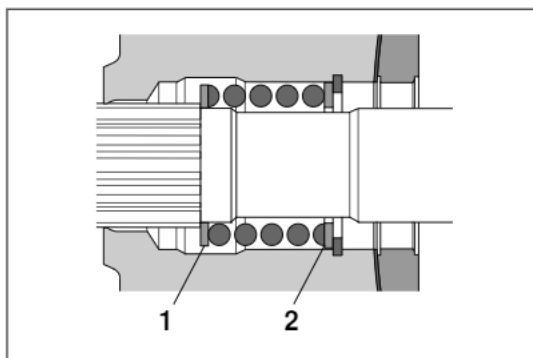
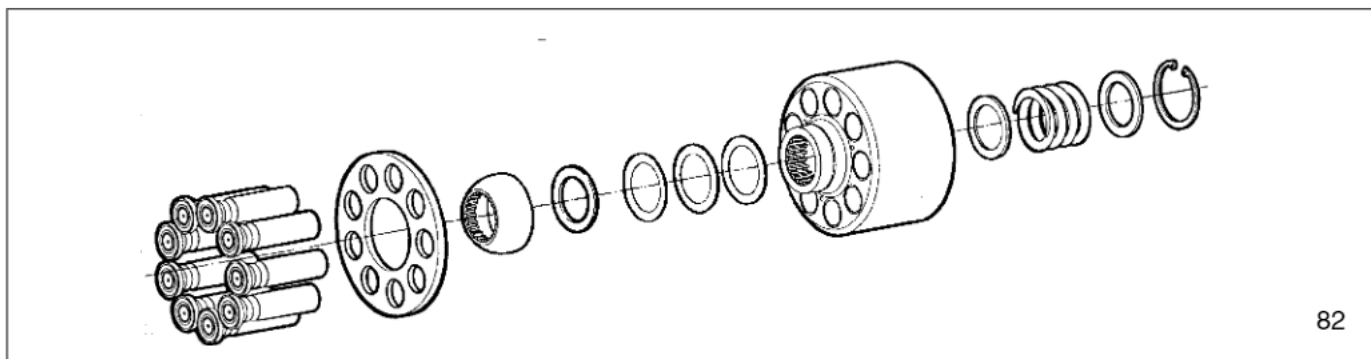
79 Monter le pion à rotule.



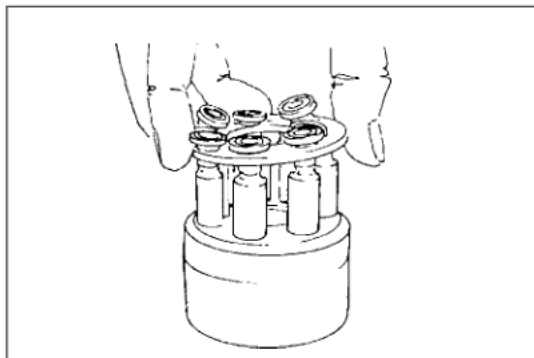
80 Mettre en place le dispositif d'assemblage.



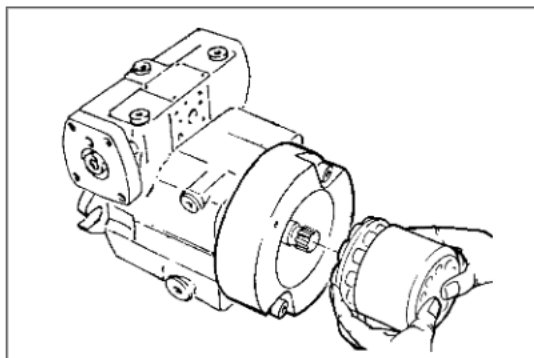
81 Nouvelle position de montage !
Installer l'arbre d'entraînement avec roulements et joint d'arbre.



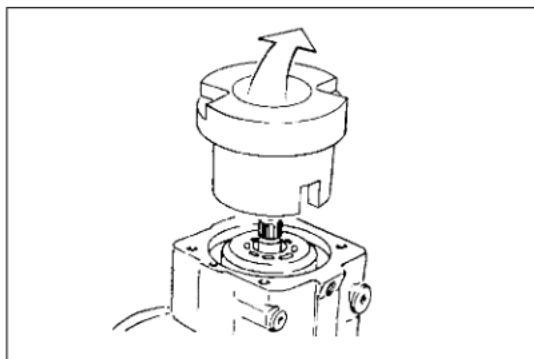
83 Disque 1, 2



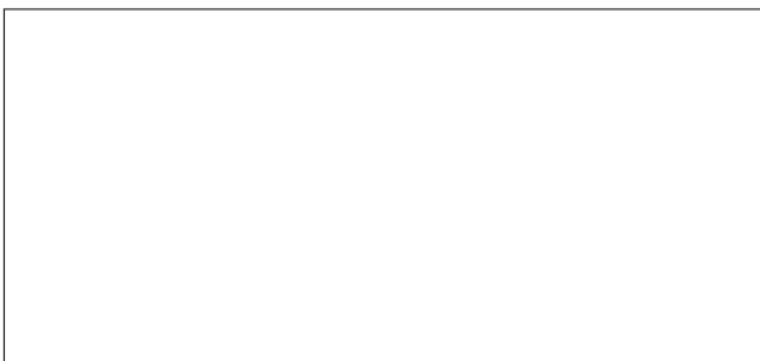
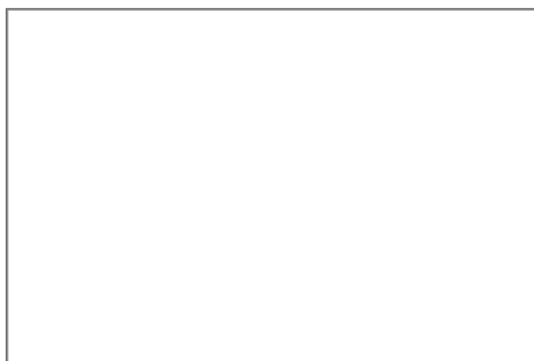
- 84 Mettre en place les pistons et le dispositif de rappel.
Remarque :
graisser les pistons et les patins.

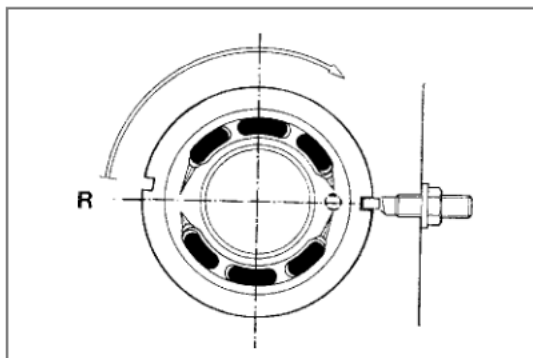


- 85 Mettre en place le barillet complet.

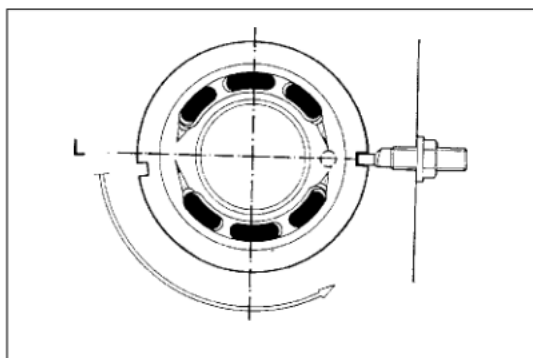


- 86 Démonter le dispositif d'assemblage.

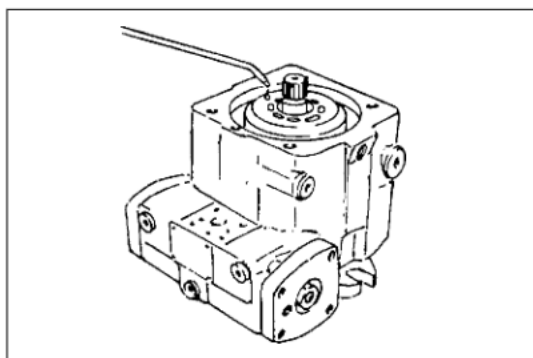




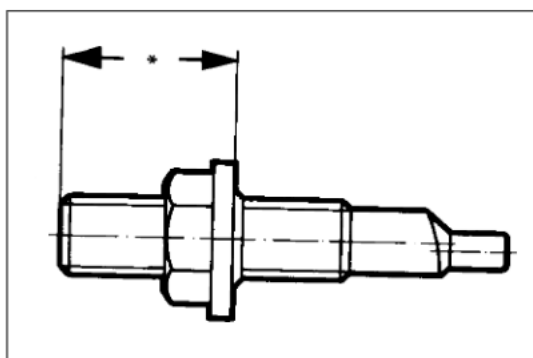
- 87 Glace de distribution en rotation droite - orientée dans le sens de la rotation.
Avertissement !
les encoches d'amortissement du bruit sont usinées en fonction du sens de rotation



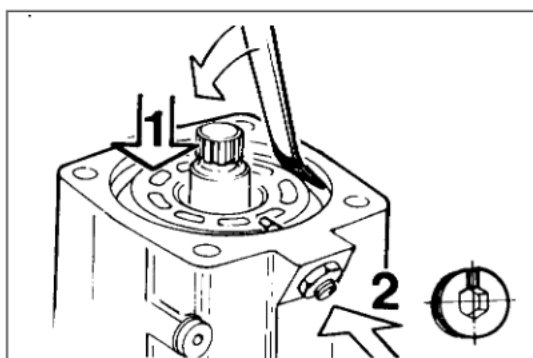
- 88 Glace de distribution en rotation gauche - orientée dans le sens de la rotation.
Avertissement !
les encoches d'amortissement du bruit sont usinées en fonction du sens de rotation.



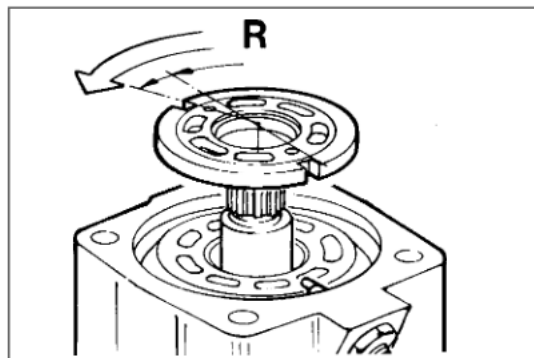
- 89 Graisser les surfaces du barillet et la bague DU graisser les joints toriques neufs et les mettre en place.



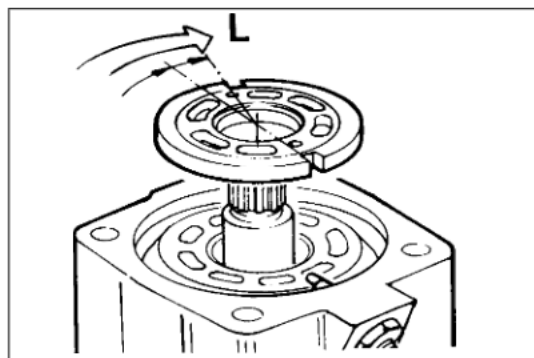
- 90 Réglage de base de la vis d'excentration
A4VG...40 * = $24 \pm 0,75$ mm.
A4VG...56 * = $21 \pm 0,75$ mm.



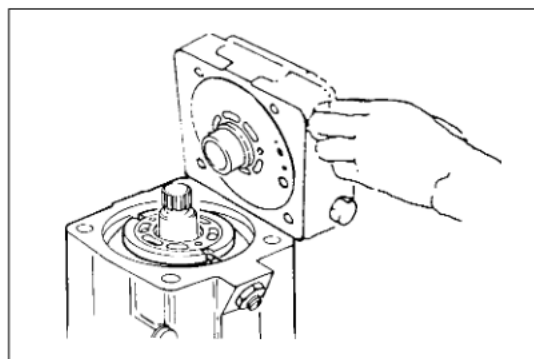
- 91 Pousser le barillet vers le bas (1).
Mettre en place la vis d'excentration (2).
Placer l'encoche en position montage.



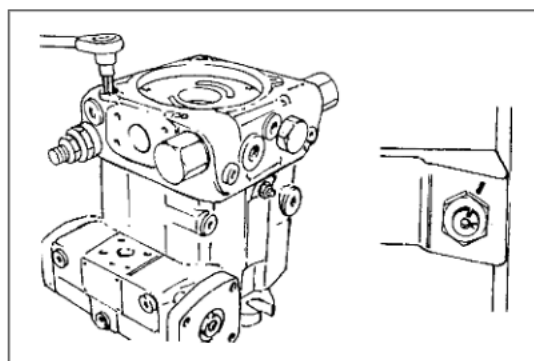
- 91 Insérer la glace de distribution pour la rotation à droite.



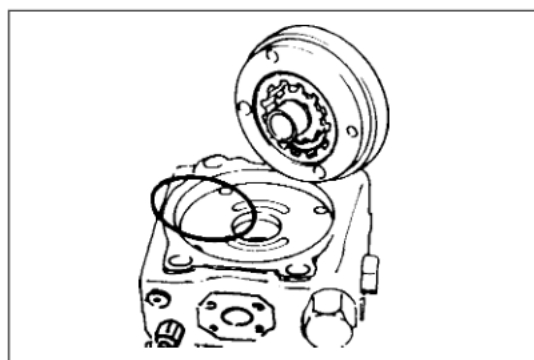
- 92 Insérer la glace de distribution pour la rotation à gauche.



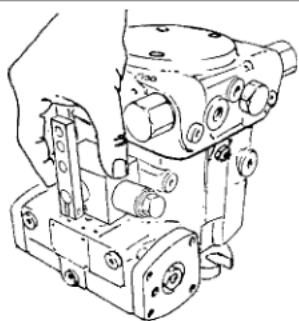
- 93 Mettre dans la bonne position.
Remarque :
Réglages HW, HD, EP : poser la glace de distribution graissée sur la culasse.



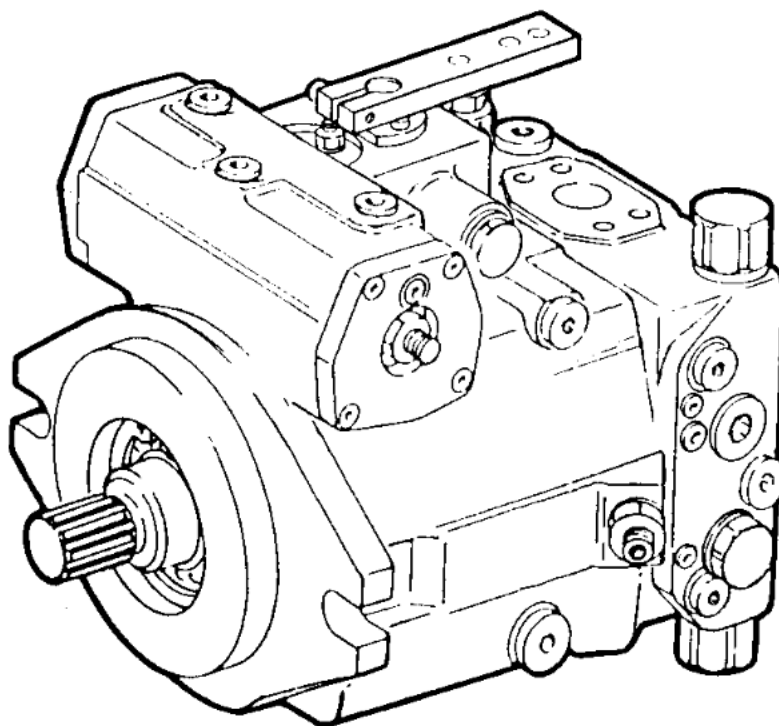
- 94 Serrer les vis en croix.
Positionner la vis d'excentration sur le marquage.



- 95 Monter la pompe de gavage



96 Monter le dispositif de réglage.



97

**couples de serrage des vis sans tête
(filetage métrique ISO à pas gros)**

Les valeurs du couple de serrage ci-contre sont valables uniquement pour les vis sans tête à filetage métrique ISO à pas gros et cotées de diamètre de tête selon DIN 913, DIN 914 et DIN 913J. En outre, les valeurs ne sont valables que pour des surfaces entièrement ou pas du tout graissées, et non traitées, ainsi que en cas d'utilisation de clés dynamométriques ou de clés avec limitation d'effort exclusivement.	Ø du filetage	résistance		
		8.8	10.9	12.9
		couple de serrage (Nm)		
	M 3	1,1	1,6	1,9
	M 4	2,9	4,1	4,9
	M 5	6	8,5	10
	M 6	10	14	17
	M 8	25	36	41
	M 10	49	69	83
	M 12	86	120	145
	M 14	135	190	230
	M 16	210	295	355
	M 20	410	480	580
	M 24	750	880	930
	M 27	1100	1300	1500
	M 30	1650	1900	2200

**couples de serrage des bouchons VSTI
(filetage métrique à pas fin)**

Ø du filetage	désignation	couple de serrage (Nm)
M 8 x 1	VSTI 8 x 1 -LD/SA	5
M 10 x 1	VSTI 10 x 1 -LD	10
M 12 x 1,5	VSTI 12 x 1,5 -LD	20
M 14 x 1,5	VSTI 14 x 1,5 -LD	30
M 16 x 1,5	VSTI 16 x 1,5 -LD/SA	30
M 18 x 1,5	VSTI 18 x 1,5 -LD/SA	40
M 20 x 1,5	VSTI 20 x 1,5 -LD/SA	50
M 22 x 1,5	VSTI 22 x 1,5 -LD	60
M 26 x 1,5	VSTI 26 x 1,5 -LD/SA	70
M 27 x 2	VSTI 27 x 2 -LD	80
M 30 x 1,5	VSTI 30 x 1,5 -LD/SA	100
M 33 x 2	VSTI 33 x 2 -LD/SA	120
M 42 x 2	VSTI 42 x 2 -LD/SA	200
M 48 x 2	VSTI 48 x 2 -LD	300

**couples de serrage des écrous à enbase seal-lock
(filetage métrique ISO à pas gros)**

Les valeurs de couple de serrage ci-contre sont valables uniquement pour les écrous à enbase seal-lock de classe de résistance 8.8 avec filetage métrique ISO à pas gros.	Ø du filetage	résistance		
		8.8	10.9	12.9
		couple de serrage (Nm)		
	M 6	10		
	M 8	22		
	M 10	40		
	M 12	69		
	M 14	110		
	M 16	170		

**couples de serrage des vis à tête bombée avec empreinte
cruciforme selon DIN 7985
(filetage métrique ISO à pas gros)**

Les valeurs de couple de serrage ci-contre sont valables uniquement pour les vis à tête bombée avec empreinte cruciforme selon DIN 7985 de classe de résistance 8.8 avec filetage métrique ISO à pas gros.	Ø du filetage	résistance		
		8.8	10.9	12.9
		couple de serrage (Nm)		
	M 3	1,1		
	M 4	2,9		
	M 5	6		
	M 6	10		
	M 8	25		
	M 10	49		

Généralités

- Se familiariser avec l'équipement du véhicule
- Ne faire fonctionner le véhicule que si l'on s'est parfaitement familiarisé avec les organes de fonctionnement et de commande de celui-ci, ainsi qu'avec son mode de fonctionnement.
- Utiliser son équipement de sécurité : casque de protection, chaussures de sécurité, protection acoustique.
- Se familiariser avec l'environnement dans lequel on devra travailler.
- N'utiliser le véhicule qu'aux fins auxquelles il est destiné.

Respecter les directives de la corporation concernée et celles du constructeur du véhicule



Avant le démarrage

- Prendre connaissance des instructions d'utilisation et de service avant de procéder au démarrage.
- S'assurer de l'absence de défauts évidents sur le véhicule.
- Ne pas faire fonctionner le véhicule avec des instruments, lampes témoins ou organes de commande défectueux.
- Tous les dispositifs de protection doivent être fixés dans la position adéquate.
- Ne pas transporter d'objets mobiles ou bien fixer ceux-ci sur le véhicule.
- Tenir le véhicule totalement dépourvu de matériaux huileux ou inflammables.
- Avant de monter sur le véhicule, vérifier si des personnes ou des obstacles se trouvent à côté ou en-dessous de celui-ci.
- Être prudent en montant sur le véhicule, utiliser les marches et poignées.
- Régler le siège avant de démarrer le véhicule.

Le démarrage

- Au moment du démarrage tous les leviers de commande doivent être en "position neutre".
- Ne démarrer le véhicule qu'à partir du poste de conduite.
- Après le démarrage vérifier les instruments d'indication afin de s'assurer que tout fonctionne correctement.
- Ne pas laisser le véhicule sans surveillance, pendant que le moteur tourne.
- En cas de démarrage à l'aide de fils de liaison batterie, relier les bornes Plus avec Plus et Moins avec Moins. Toujours brancher le fil de mise à la masse (Moins) en dernier et le débrancher en premier.

Attention

- Les gaz d'échappement peuvent être mortels. En cas de démarrage dans un local fermé veiller à ce que la ventilation soit suffisante !

La centrale hydraulique

1. La centrale hydraulique est sous haute pression !

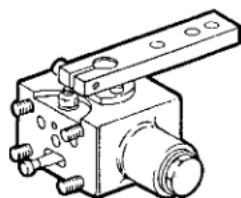


Des fluides haute pression (carburant, huile hydraulique) sortant sous une haute pression peuvent traverser la peau et causer de très sérieuses blessures. Dans ce cas consulter immédiatement un médecin, sous peine de graves infections !

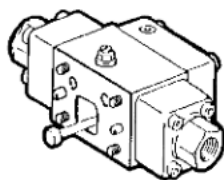
2. Pendant la recherche des points de fuite utiliser des moyens appropriés pour la protection contre les risques de blessures !
3. Avant d'effectuer des travaux sur la centrale hydraulique il est impératif de mettre celle-ci hors pression et d'abaisser l'outillage du véhicule !
4. Lors de travaux sur la centrale hydraulique il est impératif d'arrêter le moteur et d'empêcher le véhicule de se déplacer (frein de parc, cale) !
5. Lors du raccordement des vérins et moteurs hydrauliques raccorder les flexibles hydrauliques conformément aux prescriptions !
6. Si les raccordements sont inversés, les fonctions sont également inversées (par ex. levage/descente) - risque d'accident !
7. Contrôler régulièrement les flexibles hydrauliques et les changer s'ils sont endommagés ou usés ! Les flexibles de remplacement doivent répondre aux exigences techniques du fabricant de l'appareil !



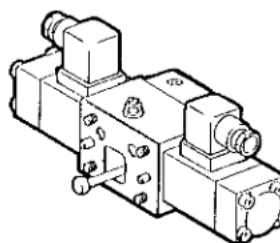
Evacuer et recycler les huiles, les carburants et les filtres dans les règles de l'art !



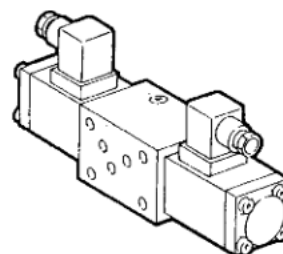
HW



HD

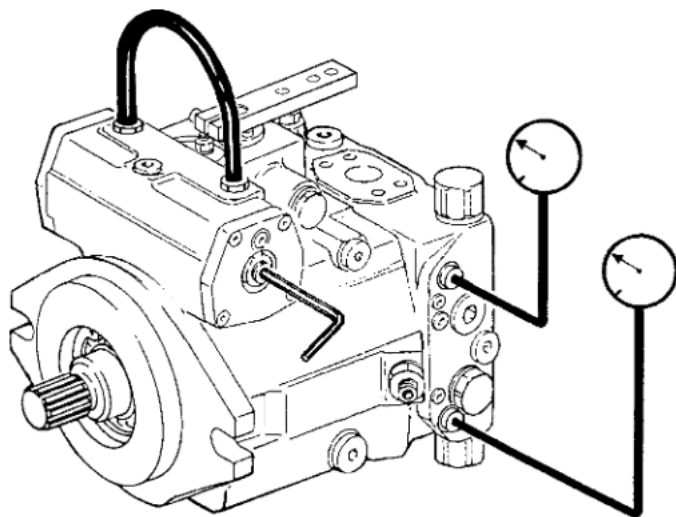


EP



DA

98

**Avertissement !**

Respecter les règles de sécurité !

Relier les deux chambres de commande à l'aide d'un flexible de diamètre nominal 6. On évite ainsi d'avoir un signal résiduel provenant du zéro hydraulique.

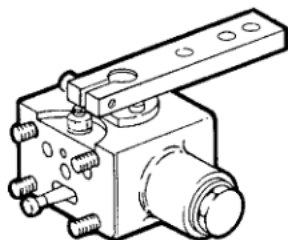
Raccorder des manomètres en M_A et M_B

Régler le zéro de telle manière que, transmission bloquée, les deux manomètres indiquent la même valeur de pression

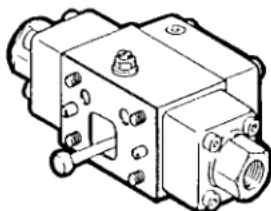
Remarque :

Ajuster la zone morte du zéro

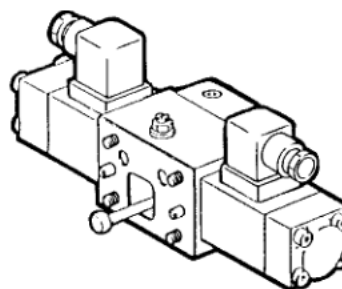
99



HW



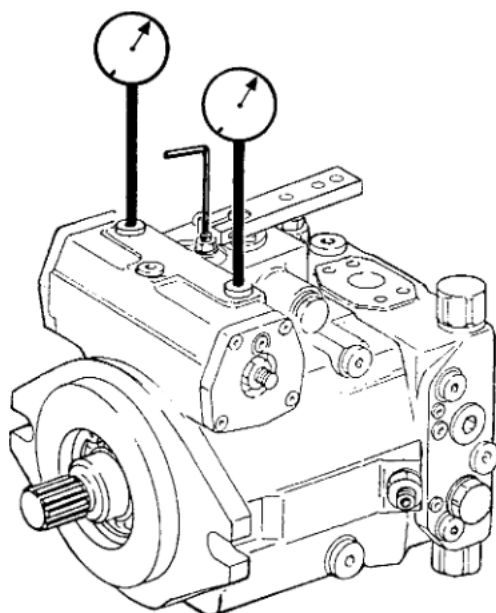
HD



EP

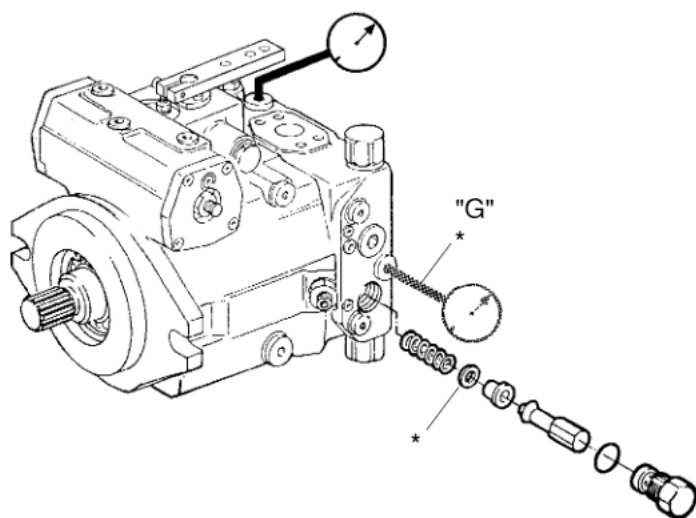
Avertissement :
respecter les règles de sécurité !

100



Raccorder des manomètres en X₁ et X₂.
Régler le zéro de façon à ce que,
transmission bloquée, les deux manomètres
indiquent la même valeur de pression.
Remarque :
ajustement de la vis
ne pas dépasser $\pm 90^\circ$.

101



Avertissement !
respecter les règles de sécurité !

Remarque :
Un ajustement ultérieur ne doit être réalisé qu'à température de service.

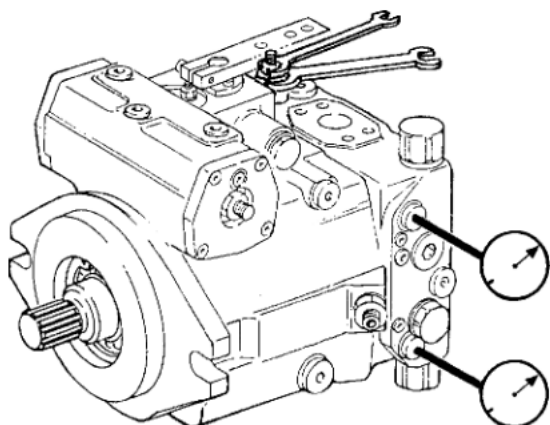
Raccorder un manomètre en "G".

Avertissement !
* Réglage de la pression de gavage !
Pression nominale p_n - 18 bar
Pression max p_m - 40 bar
A vitesse de rotation max.

Remarque :
Valeurs de réglage selon commande.

* en variante DA

annulation de débit
et maintien de pression



103

Avertissement !

Respecter les règles de sécurité !

valve haute pression sans bypass

1 Les valves haute pression sont toujours tarées 10% au-dessus de l'annulation de débit.

En cas de modification d'une valeur de réglage, toujours vérifier les deux valeurs.

2. Ne procéder à des réglages ultérieurs qu'à température de service

Raccorder des manomètres en M_A et M_B .

Annulation de débit et maintien de pression : noter la valeur de la cote par rapport à la vis de réglage (*) !

Visser à fond la vis de réglage.

Valves haute pression : faire fonctionner les valves à un faible débit de pompe. Contrôler la valeur de réglage. (pendant une courte durée uniquement, température !)

Modifier la "valeur de réglage" hors pression contrôler

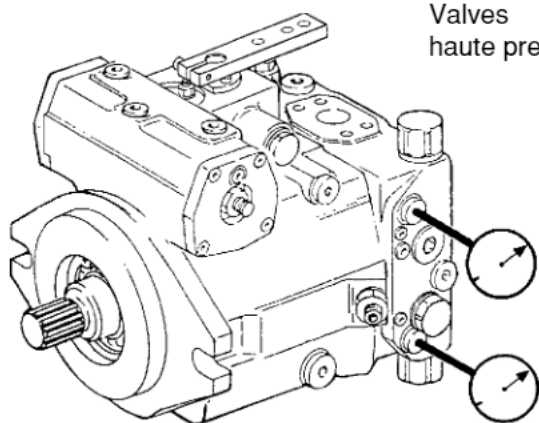
Annulation de débit et maintien de pression : Dévisser la vis de réglage à la cote (*).

Contrôler et éventuellement réajuster la valeur de pression.

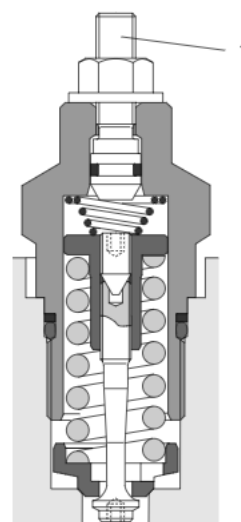
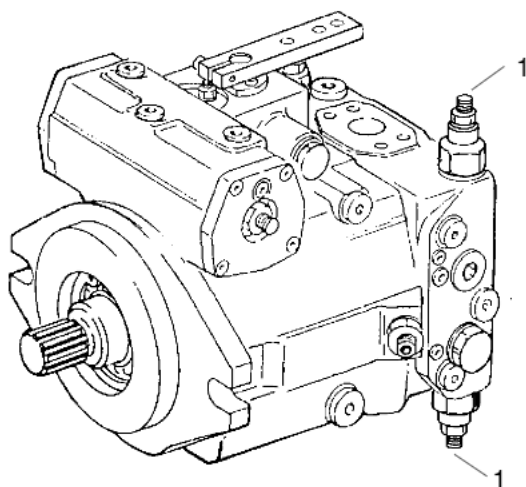
Attention ! respecter la différence de pression de 10% entre les valves haute pression et l'annulation de débit !

Remarque : valeurs de réglage suivant commande.

Valves
haute pression



104



Véhicules avec translation purement hydrostatique ou avec translation hydrostatique et boîte de vitesse sans position de point mort (roue libre).

105

Transmission hydrostatique/ circuit by-pass

Dans ce cas, la translation hydrostatique est commutée en mode roue libre. A cet effet, les limiteurs haute pression intégrés dans la pompe à cylindrée variable possèdent une fonction appelée by-pass. C'est-à-dire qu'en vissant la vis correspondante (repère 1) on décomprime la cartouche de valve de telle façon qu'une circulation libre de l'huile est possible.



By-pass : visser le repère 1 jusqu'à ce qu'il affleure l'écrou. Serrer de nouveau l'écrou.

Vitesse de remorquage

La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 2 km/h.

- des vitesses de remorquage plus élevées dépendent du régime du moteur hydraulique ou de la vitesse engagée.

Distance de remorquage

La distance de remorquage ne doit pas dépasser 1 km.

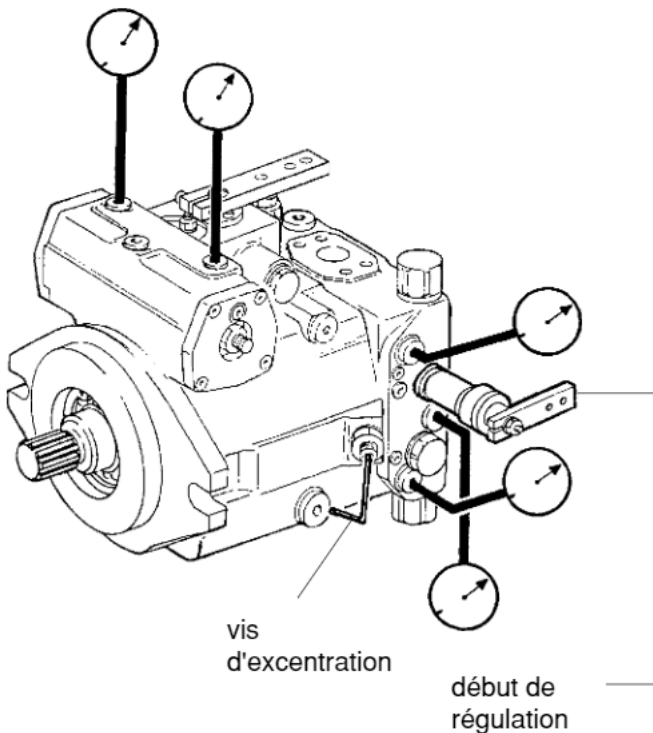
- Si le gavage est insuffisant, le circuit hydraulique se vide.
Faire attention à la chaleur qui se développe dans le rotor du moteur hydraulique.

Fin du remorquage

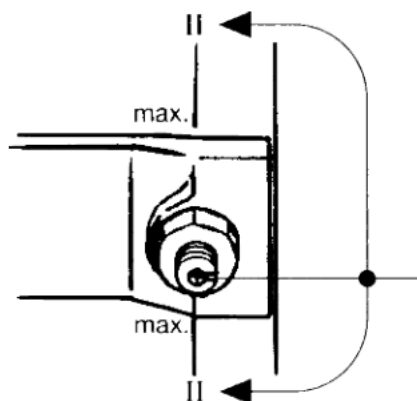
Une fois le remorquage terminé, revisser la vis repère 1. Le réglage d'origine des valves haute pression est ainsi rétabli.



Fonction valve : revisser le repère 1 jusqu'en butée. Serrer l'écrou.



106



107

Avertissement !

Respecter les règles de sécurité !

Vérification des réglages

Pendant cette vérification, la température de service doit être maintenue la plus constante possible.

Démarrer le moteur d'entraînement et le faire tourner au ralenti

Position "neutre"

Interrupteur de sens de roulement sur "0"

Augmenter lentement le régime du moteur jusqu'à son régime maxi, en observant les appareils de mesure.

Pression de gavage .

Régime au ralenti

Psp (Pgavage) = environ 15-20 bar

Régime maxi du moteur

Psp (Pgavage) = bar*

Position "avancement" (courbe bloc)

Interrupteur de sens de roulement sur "marche avant"

(Mode roulement sur route, frein complètement serré)

Vérification des réglages de la pompe A4V/DA

Début de régulation

HP 40 - 50 bar

Régime du moteur . . min.¹ *

Psp (Pgavage) bar

HP bar

Ajustement - vis de début de régulation

Fin de régulation

HP bar*

Régime du moteur min.¹ *

Psp (Pgavage) bar*

Ajustement - vis d'excentration

Remarque

Ajustement de l'excentrique : attention au sens de rotation

Remarque : * réglages selon commande !



Remarque !

Afin de garantir un traitement correct des commandes de pièces de rechange, les commandes doivent comporter les informations suivantes :

Codification
Référence
Numéro de série
Sous-ensemble
Repère
Désignation

Pour la réparation de la pompe nous conseillons d'utiliser des sous-ensembles préassemblés et partiellement essayés.